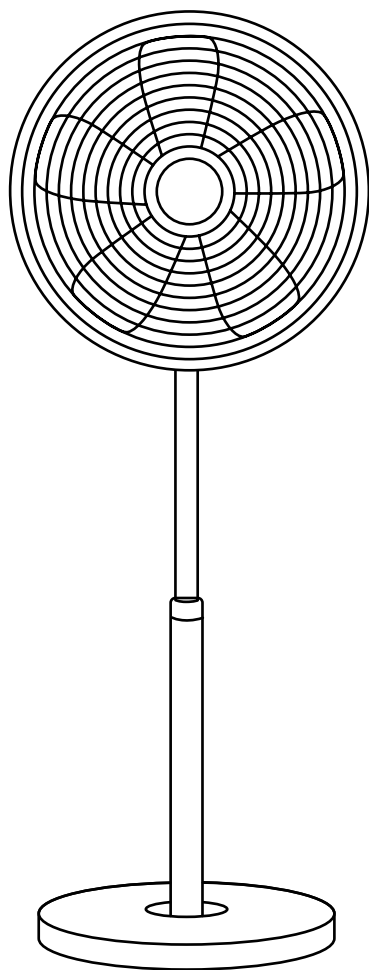


CREATE



Air Stand Wood

User manual | Manual de instrucciones

[illegible]

[illegible]

INDEX

ENGLISH

Safety precautions	6
Parts list	7
Assembly	8
Base assembly	8
Adjustable bar assembly	8
Fan header assembly	9
Operation	9
CLeaning and maintenance	10
Storage and disposal	10

PORTUGUÊS

Instruções de segurança	16
Lista de peças	17
Assembléia	18
Montagem da base	18
Conjunto de barra ajustável	18
Montagem da cabeça do ventilador	19
Operação	19
Limpeza e manutenção	20
Armazenamento e descarte	20

ESPAÑOL

Medidas de seguridad	11
Lista de partes	12
Montaje	13
Montaje de la base	13
Montaje de la barra ajustable	13
Montaje del cabezal del ventilador	14
Funcionamiento	14
Limpieza y mantenimiento	15
Almacenamiento y desecho	15

FRANÇAIS

Mesure de sécurité	21
Liste des pièces	22
Assemblage	23
Montage de la base	23
Ensemble de barre réglable	23
Ensemble tête de ventilateur	24
Fonctionnement	24
Nettoyage et entretien	25
Stockage et élimination	25

INDEX

ITALIANO

Misure di sicurezza	26
Elenco delle parti	27
Montaggio	28
Base di montaggio	28
Gruppo barra regolabile	28
Assemblaggio della testa	29
Operazione	29
Pulizia e manutenzione	30
Conservazione e smaltimento	30

NEDERLANDS

Veiligheids maatregelen	36
Lijst met onderdelen	37
Montage	38
Bodembevestiging	38
Verstellbare stangmontage	38
Montage van de ventilatorkop	39
Functioneren	39
Reiniging en onderhoud	40
Opslag en afvoer	40

DEUTSCH

Sicherheitsmaßnahmen	31
Teilliste	33
Versammlung	33
Bodenbefestigung	33
Verstellbare Stangenanordnung	34
Lüfterkopfeinheit	34
Bedienung	34
Reinigung und wartung	35
Lagerung und Entsorgung	35

POLSKI

Środki bezpieczeństwa	41
Lista części	43
Montowanie	43
Mocowanie do podstawy	43
Regulowany zespół drążka	44
Montaż głowicy wentylatora	44
Funkcjonowanie	44
Czyszczenie i konserwacja	45
Przechowywanie i usuwanie	45

Thank you for choosing our fan. Before using the appliance, and to ensure the best use, carefully read these instructions.

The safety precautions enclosed herein reduce the risk of death, injury and electrical shock when correctly adhered to. Keep the manual in a safe place for future reference, along with the completed warranty card, purchase receipt and package. If applicable, pass these instructions on to the next owner of the appliance. Always follow basic safety precautions and accident-prevention measures when using an electrical appliance. We assume no liability for customer failing to comply with these requirements.

SAFETY PRECAUTIONS

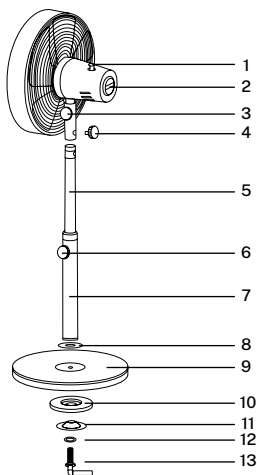
When using any electrical appliance, basic safety precautions should always be observed.

- Use this fan only as described in this manual. Other use not recommended may cause fire, electric shock or injury to persons. This will also void your warranty.
- Always operate the product from a power source of the same voltage, frequency and rating as indicated on the rating label.
- This product is intended for indoor, household use only. Do not use outdoors or for commercial or industrial purposes.
- To protect against electric shock: do not immerse unit, plug or cord in water or spray with liquids; do not place fan on windowsills or other places where it may be exposed to dripping or splashing of water; do not place vases or similar objects filled with liquids near the fan.
- Do not use this product in the immediate vicinity of water, such as bathtubs, washbowls, swimming pools etc. where the likelihood of immersion or splashing could occur.
- To reduce the risk of fire or electric shock, do not use this fan with any solid-state speed control device.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- This product is not a toy. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Turn the fan off and unplug the fan from the outlet when not in use, when moving the fan from one location to another and before cleaning. Fully assemble the fan before switching on again.
- To disconnect the fan, first turn the unit off, grip the plug and pull it from the wall outlet. Never pull the plug by the cord.
- Do not operate the fan in the presence of explosive and/or flammable fumes.

- Do not place the fan or any parts near an open flame, cooking or other heating appliance.
- Do not operate fan with a damaged cord or plug, or if the product malfunctions, or is dropped or damaged in any manner.
- Avoid contact with moving fan parts. Do not insert any body parts (e.g. finger) or objects through the grill when the fan is operating.
- The use of attachments not recommended by the manufacturer may be hazardous.
- Place the fan on a dry level surface to avoid overturning.
- Do not operate if the fan housing is damaged.
- Do not cover the grill, or operate in close proximity to curtains, etc. Ensure adequate ventilation around the unit.
- A loose fit between the AC outlet (receptacle) and plug may cause overheating and a distortion of the plug. Contact a qualified technician to replace loose or worn outlet.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid hazard.
- If the fan is not working properly, contact a qualified technician for examination and repair. Never attempt to dismantle the fan yourself.
- Never install or store the unit where it could be subject to heat sources such as radiators, heat registers, stoves or other products that produce heat, direct sunlight, mechanical vibration or shock, excessive dust, lack of ventilation, such as a cabinet or bookcase or uneven surfaces.
- Do not leave the fan running unattended.
- Do not hang or mount fan on a wall or ceiling.
- The fan must be fully and properly assembled before use.

PARTS LIST

1. Rocker knob
2. Speed regulator
3. Tilt adjustment screw
4. Locking screw
5. Adjustable telescopic rod
6. Height adjustment knob
7. Outside bar
8. Bar washer
9. Base
10. Weight basis
11. Metal disc
12. Base ring
13. Locking screw

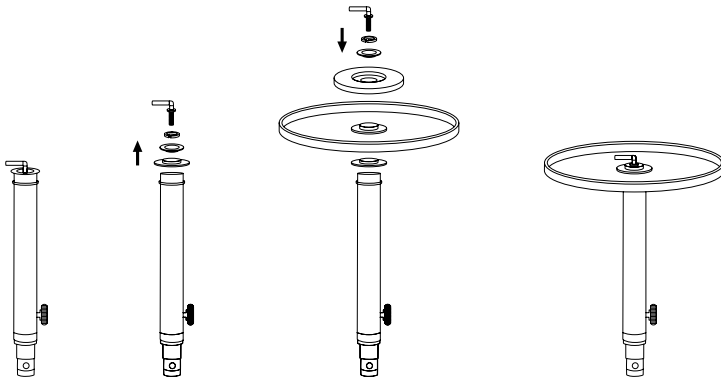


ASSEMBLY

Remove all small parts from the box.

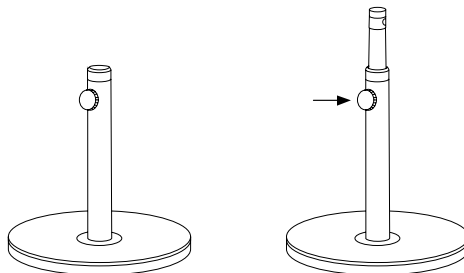
BASE ASSEMBLY

1. Loosen and remove the base locking screw and washers from the bottom of the bar.
2. Fit the bar into the recess on the top side of the base, and while holding it, turn it over to access the bottom.
3. Align the bar washer to the base to the base and then attach the weight base, metal disc and base ring. Turn the base locking screw to finish securing the base to the fan body.
4. Once the parts are correctly adjusted, turn the fan base upwards and place it on a stable flat surface.



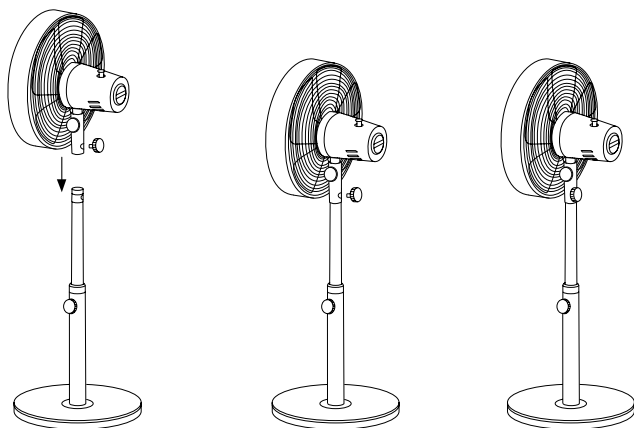
ADJUSTABLE BAR ASSEMBLY

Place the adjustable bar inside the outer bar with the help of the height adjustment knob to select the height you want.



FAN HEADER ASSEMBLY

Loosen the locking screw at the bottom of the fan head and align the fan head with the top of the adjustable telescopic rod. Tighten the locking screw to secure the fan head to the fan body.



OPERATION

Warning: Make sure that the fan is fully assembled (and that the grills are in place and locked) before switching it on.

- Place your fan on a level and dry surface, keeping in mind the safety precautions outlined.
- Plug the fan into a suitable mains socket (see technical specifications for details).
- **Speed Adjustment:** Turn the On/Off/Speed dial to the desired setting. There are 4 settings
 - 0 (Off),
 - I (Low speed),
 - II (Medium speed)
 - III (High speed).
- **Oscillation function:** Push the oscillation knob down to start oscillation. Pull it up to stop oscillation.
- **Tilt adjustment:** To adjust the air flow, the tilt angle can be adjusted. To do this, loosen the tilt adjustment screw and adjust the fan head to the desired angle. Tighten the tilt adjustment screw to fix the position.

Caution: The fan should be switched off when making this adjustment.

- **Height adjustment:** To adjust the height of the fan, loosen the height adjustment screw on the outer pipe and push the inner pipe up/down to the desired height. Tighten the height adjustment screw to fix the fan in place.

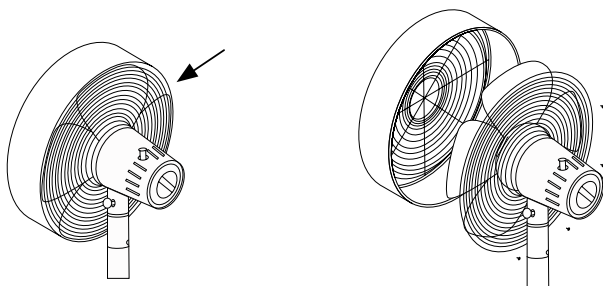
Caution: The fan should be switched off when making this adjustment.

Note: Fan height can be adjusted from 90 cm to 120 cm.

CLEANING AND MAINTENANCE

Caution: Always switch off and unplug the fan before performing any cleaning.

- Do not use harsh detergents, chemical cleaners or solvents as they may damage the surface finish of the components.
- Use a vacuum cleaner with a brush attachment to clean the grills.
- Use a soft duster or a cloth rag to dust off all the surfaces.
- To clean the blade, first remove the front grill and cover by unscrewing the small screws around the edge of the rear grill.



- Wipe all the parts with a soft damp (not wet) cloth dipped in mild soapy water.

Caution: Ensure that water doesn't get into the motor unit.

Use a dry cloth to thoroughly dry the blades and the grills before reassembling.

Make sure that the fan is completely assembled before switching on again.

STORAGE AND DISPOSAL

- If you do not plan to use the fan for extended periods of time, it is recommended that it is cleaned and stored (preferably in its original packaging) in a cool, dry place.
- Please check with your local council for alternative disposal methods before disposing of electrical products with household waste. If electrical appliances are disposed of in landfills or dumps, it is possible that hazardous substances may leak into the groundwater and get into the food chain, damaging your health and well-being.



In compliance with Directives: 2012/19/EU and 2015/863/EU on the restriction of the use of dangerous substances in electric and electronic equipment as well as their waste disposal. The symbol with the crossed dustbin shown on the package indicates that the product at the end of its service life shall be collected as separate waste. Therefore, any products that have reached the end of their useful life must be given to waste disposal centres specialising in separate collection of waste electrical and electronic equipment, or given back to the retailer at the time of purchasing new similar equipment, on a one for one basis. The adequate separate collection for the subsequent start-up of the equipment sent to be recycled, treated and disposed of in an environmentally compatible way contributes to preventing possible negative effects on the environment and health and optimises the recycling and reuse of components making up the apparatus. Abusive disposal of the product by the user involves application of the administrative sanctions according to the laws.

Muchas gracias por elegir nuestro ventilador. Antes de utilizar este producto, lea detenidamente las instrucciones para su correcta utilización.

Las precauciones de seguridad incluidas reducen el riesgo de sufrir una descarga eléctrica, lesiones e incluso la muerte si se respetan estrictamente. Guarde este manual en un lugar seguro para consultarlo en el futuro, junto con la tarjeta de garantía del producto debidamente cumplimentada, el embalaje original del producto y el justificante de compra. Si es posible, entregue estas instrucciones al siguiente propietario del electrodoméstico. Respete en todo momento las precauciones de seguridad básicas y las normas de prevención de accidentes cuando utilice un electrodoméstico. Declinamos toda responsabilidad derivada del incumplimiento de estas instrucciones por parte de los clientes.

MEDIDAS DE SEGURIDAD

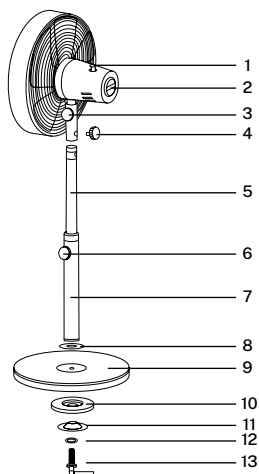
Al usar cualquier aparato eléctrico, siempre se deben observar precauciones básicas de seguridad.

- Use este ventilador solo como se describe en este manual. Otro uso no recomendado puede causar incendios, descargas eléctricas o lesiones a personas. Esto también anulará su garantía.
- Siempre utilice el producto desde una fuente de energía del mismo voltaje, frecuencia y clasificación que se indica en la etiqueta de clasificación.
- Este producto está diseñado solo para uso doméstico en interiores. No utilizar en exteriores o con fines comerciales o industriales.
- Para protegerse contra descargas eléctricas: no sumerja la unidad, enchufe o cable en agua ni rocíe con líquidos; no coloque el ventilador en el alféizar de la ventana u otros lugares donde pueda estar expuesto a goteos o salpicaduras de agua; no coloque floreros u objetos similares llenos de líquidos cerca del ventilador.
- No utilice este producto en las inmediaciones de agua, como bañeras, lavabos, piscinas, etc., donde pueda ocurrir la posibilidad de inmersión o salpicaduras.
- Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no use este ventilador con ningún dispositivo de control de velocidad de estado sólido.
- Este electrodoméstico no está diseñado para ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o falta de experiencia y conocimiento, a menos que una persona responsable de su seguridad les haya dado supervisión o instrucciones sobre el uso del electrodoméstico.
- Este producto no es un juguete. Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no jueguen con el aparato.
- Apague el ventilador y desenchúfelo de la toma de corriente cuando no esté en uso, cuando mueva el ventilador de un lugar a otro y antes de limpiarlo. Ensamble completamente el ventilador antes de encenderlo nuevamente.
- Para desconectar el ventilador, primero apague la unidad, sujete el enchufe y tire de la toma de corriente. Nunca tire del enchufe por el cable.
- No utilice el ventilador en presencia de vapores explosivos o inflamables.
- No coloque el ventilador ni ninguna de sus piezas cerca de una llama abierta, cocina u otro aparato de calefacción.

- No utilice el ventilador con un cable o enchufe dañado, si el producto funciona mal, se cae o se daña de alguna manera.
- Evite el contacto con las partes móviles del ventilador. No inserte ninguna parte del cuerpo (por ejemplo, un dedo) u objetos a través de las rejillas cuando el ventilador esté funcionando.
- El uso de accesorios no recomendados por el fabricante puede ser peligroso.
- Coloque el ventilador en una superficie plana y seca para evitar que se vuelque.
- No lo utilice si la carcasa del ventilador está dañada.
- No cubra las rejillas ni lo utilice cerca de cortinas, etc. Asegure una ventilación adecuada alrededor de la unidad.
- Un ajuste flojo entre la salida de CA (receptáculo) y el enchufe puede causar sobrecalentamiento y una distorsión del enchufe. Póngase en contacto con un técnico cualificado para reemplazar la toma de corriente suelta o desgastada.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, su agente de servicio o personas cualificadas de manera similar para evitar riesgos.
- Si el ventilador no funciona correctamente, comuníquese con un técnico cualificado para su examen y reparación. Nunca intente desmontar el ventilador usted mismo.
- Nunca instale ni almacene la unidad donde pueda estar sujeta a fuentes de calor como radiadores, registros de calor, estufas u otros productos que producen calor, luz solar directa, vibración mecánica o choque, polvo excesivo, falta de ventilación, como un armario o estantería o superficies desiguales.
- No deje el ventilador funcionando desatendido.
- No cuelgue ni monte el ventilador en una pared o techo.
- El ventilador debe estar completamente y correctamente ensamblado antes de su uso.

LISTA DE PARTES

1. Perilla de oscilación
2. Regulador de velocidad
3. Tornillo de ajuste de inclinación
4. Tornillo de bloqueo
5. Barra telescópica ajustable
6. Perilla de ajuste de altura
7. Barra exterior
8. Arandela de la barra
9. Base
10. Base de peso
11. Disco metálico
12. Anillo de la base
13. Tornillo de bloqueo

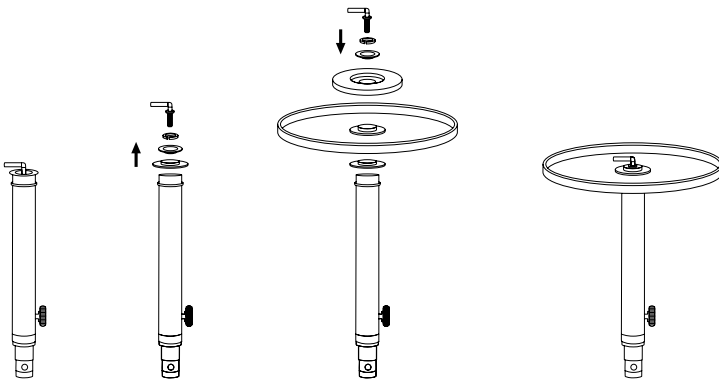


MONTAJE

Retire todas las piezas pequeñas de la caja.

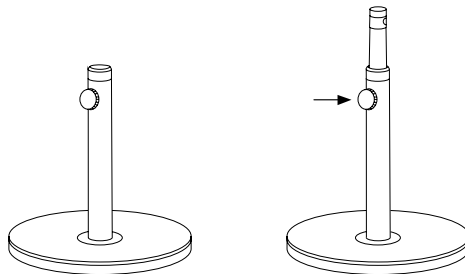
MONTAJE DE LA BASE

1. Afloje y retire el tornillo de bloqueo de la base y las arandelas de la parte inferior de la barra.
2. Encaje la barra en el hueco en el lado superior de la base, y mientras la sostiene, déle la vuelta para acceder a la parte inferior.
3. Alinee la arandela de la barra a la base a la base y después coloque la base de peso, el disco metálico y el anillo de la base. Gire el tornillo de bloqueo de la base para terminar de fijar la base al cuerpo del ventilador.
4. Una vez ajustadas las piezas correctamente gire la base del ventilador hacia arriba y colóquelo en una superficie plana estable.



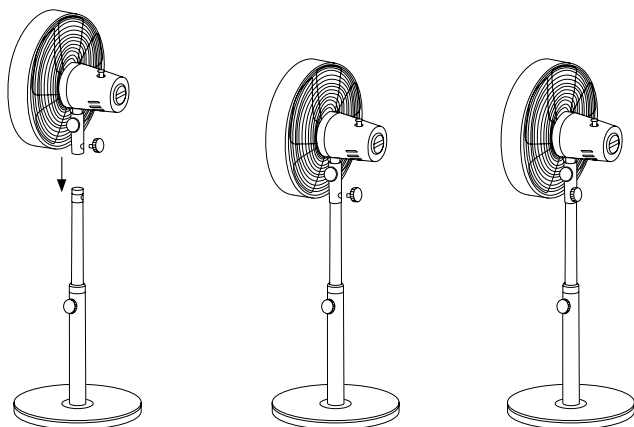
MONTAJE DE LA BARRA AJUSTABLE

Coloque la barra ajustable dentro de la barra exterior con la ayuda de la perilla de ajuste de altura para seleccionar la altura que desea.



MONTAJE DEL CABEZAL DEL VENTILADOR

Afloje el tornillo de bloqueo en la parte inferior del cabezal del ventilador y alinee el cabezal del ventilador con la parte superior de la barra telescópica ajustable. Apriete el tornillo de bloqueo para fijar el cabezal del ventilador al cuerpo del ventilador.



FUNCIONAMIENTO

Advertencia: Asegúrese de que el ventilador esté completamente ensamblado (y que las rejillas estén en su lugar y bloqueadas) antes de encenderlo.

- Coloque el ventilador en una superficie nivelada y seca, teniendo en cuenta las precauciones de seguridad descritas.
- Conecte el ventilador a una toma de corriente adecuada (consulte las especificaciones técnicas para más detalles).
- **Ajuste de velocidad:** gire el selector de encendido / apagado / rápido a la configuración deseada. Hay 4 configuraciones:
 - 0 (apagado),
 - I (velocidad baja),
 - II (velocidad media)
 - III (velocidad alta).
- **Función de oscilación:** presione el interruptor de oscilación hacia abajo para iniciar la oscilación. Tire hacia arriba para detener la oscilación.
- **Ajuste de inclinación:** para ajustar el flujo de aire, se puede ajustar el ángulo de inclinación. Para hacer esto, afloje el tornillo de ajuste de inclinación y ajuste el cabezal del ventilador al ángulo deseado. Apriete el tornillo de ajuste de inclinación para fijar la posición.

Precaución: el ventilador debe estar apagado al hacer este ajuste.

- **Ajuste de altura:** para ajustar la altura del ventilador, afloje el tornillo de ajuste de altura en la barra exterior y empuje la barra telescópica ajustable hacia arriba o abajo hasta la altura deseada. Apriete el tornillo de ajuste de altura para fijar el ventilador en su lugar.

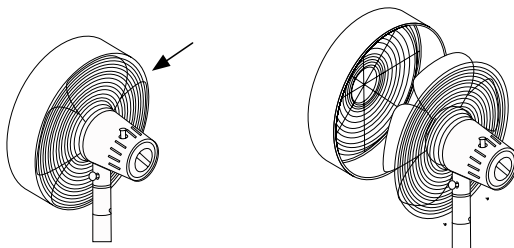
Precaución: El ventilador debe estar apagado al hacer este ajuste.

Nota: La altura del ventilador se puede ajustar de 90 cm a 120 cm.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Precaución: Apague y desenchufe siempre el ventilador antes de realizar cualquier limpieza.

- No use detergentes fuertes, limpiadores químicos o disolventes ya que pueden dañar el acabado de la superficie de los componentes.
- Use una aspiradora con cepillo para limpiar las rejillas.
- Use un plumero suave o un trapo de tela para desempolvar todas las superficies.
- Para limpiar las aspas, primero retire la rejilla frontal y la cubierta desenroscando los tornillos pequeños alrededor del borde de la rejilla trasera.



- Limpie todas las partes con un paño suave humedecido (no mojado) con agua jabonosa suave.

Precaución: Asegúrese de que no entre agua en la unidad del motor.

- Use un paño seco para secar completamente las aspas y las rejillas antes de volver a montarlo.
- Asegúrese de que el ventilador esté completamente ensamblado antes de encenderlo nuevamente.

ALMACENAMIENTO Y DESECHO

- Si no planea usar el ventilador por períodos prolongados, se recomienda que se limpie y almacene (preferiblemente en su embalaje original) en un lugar fresco y seco.
- Consulte en su regulación local los métodos de eliminación alternativos antes de desechar los productos eléctricos con la basura doméstica. Si los aparatos eléctricos se desechan en vertederos o basureros, es posible que las sustancias peligrosas se filtren al agua subterránea y entren en la cadena alimentaria, dañando su salud y bienestar.



Según las Directrices Europeas 2012/19/EU y 2015/863/EU, relativas a la reducción del uso de sustancias peligrosas en los aparatos eléctricos, además del desecho de residuos. El símbolo tachado del contenedor que se encuentra en el packaging indica la obligación de que el producto, al final de su vida útil, deberá depositarse en un lugar separado de los demás residuos. Por lo tanto el usuario deberá entregar el aparato, cuando deje de utilizarse, a los adecuados centro de recogida diferenciada de residuos electrónicos y electro técnicos, o deberá devolverlo al vendedor en el momento de compra de un nuevo aparato de tipo equivalente, uno o cambio de otro. La adecuada recogida diferenciada del aparato inutilizado para los sucesivos procesos ambientalmente compatibles de reciclaje, tratamiento y desecho, contribuye a evitar posibles efectos negativos en el medio ambiente y en la salud, y favorece el reciclaje de los materiales de los que se compone el aparato. El desecho abusivo del producto por parte del usuario implica la aplicación de las sanciones previstas por la ley.

Muito obrigado por escolher nosso ventilador de pé. Antes de usar este produto, leia atentamente as instruções para seu uso correto.

As precauções de segurança incluídas reduzem o risco de choque elétrico, ferimentos e até morte se forem seguidas à risca. Guarde este manual em local seguro para referência futura, junto com o cartão de garantia do produto devidamente preenchido, a embalagem original do produto e o comprovante de compra. Se possível, passe essas instruções ao próximo proprietário do aparelho. Sempre observe as precauções básicas de segurança e as regras de prevenção de acidentes ao usar um aparelho. Rejeitamos qualquer responsabilidade derivada da violação destas instruções por parte dos clientes.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

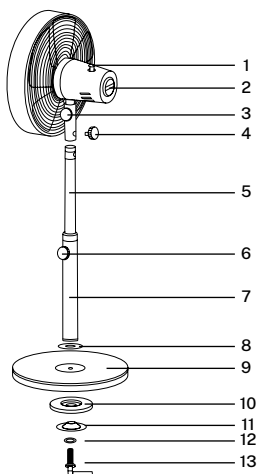
Ao usar qualquer aparelho elétrico, sempre devem ser observadas as precauções básicas de segurança.

- Use este ventilador apenas como descrito neste manual. Outro uso não recomendado pode causar incêndio, choque elétrico ou ferimentos a pessoas. Isso também anulará sua garantia.
- Sempre use o produto de uma fonte de energia da mesma voltagem, frequência e classificação indicadas na etiqueta de classificação.
- Este produto foi projetado apenas para uso doméstico interno. Não use ao ar livre ou para fins comerciais ou industriais.
- Para proteger contra choque elétrico: não mergulhe a unidade, plugue ou cabo em água ou borrafe líquidos; Não coloque o ventilador no peitoril da janela ou em outros locais onde possa ficar exposto a gotas ou respingos de água; Não coloque vasos ou objetos semelhantes cheios de líquidos perto do ventilador.
- Não use este produto próximo a água, como banheiras, pias, piscinas, etc., onde possa ocorrer a possibilidade de imersão ou respingo.
- Para reduzir o risco de incêndio ou choque elétrico, não use este ventilador com nenhum dispositivo de controle de velocidade em estado sólido.
- Este aparelho não foi projetado para ser usado por pessoas (incluindo crianças) com habilidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou falta de experiência e conhecimento, a menos que uma pessoa responsável por sua segurança tenha lhes dado supervisão ou instruções sobre o uso do aparelho.
- Este produto não é um brinquedo. As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brinquem com o dispositivo.
- Desligue o ventilador e desconecte-o da tomada quando não estiver em uso, ao mover o ventilador de um lugar para outro e antes da limpeza. Monte totalmente o ventilador antes de ligá-lo novamente.
- Para desconectar o ventilador, primeiro desligue a unidade, segure o plugue e puxe a tomada. Nunca puxe a ficha pelo cabo.
- Não use o ventilador na presença de vapores explosivos ou inflamáveis.
- Não coloque o ventilador ou qualquer uma de suas peças próximo a chamas, fogões ou outros aparelhos de aquecimento.

- Não use o ventilador com um cabo ou plugue danificado, se o produto funcionar mal, cair ou estiver danificado de alguma forma.
- Evite o contato com as partes móveis do ventilador. Não insira nenhuma parte do corpo (por exemplo, um dedo) ou objetos nas venezianas quando o ventilador estiver funcionando.
- O uso de acessórios não recomendados pelo fabricante pode ser perigoso.
- Coloque o ventilador em uma superfície plana e seca para evitar que caia.
- Não use se o compartimento do ventilador estiver danificado.
- Não cubra as grades nem use-a perto de cortinas, etc. Garanta ventilação adequada ao redor da unidade.
- Um encaixe frouxo entre a tomada CA (tomada) e o plugue pode causar superaquecimento e distorção do plugue. Entre em contato com um técnico qualificado para substituir a tomada solta ou gasta.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, ele deverá ser substituído pelo fabricante, seu agente de serviço ou pessoas qualificadas da mesma forma para evitar riscos.
- Se o ventilador não estiver funcionando corretamente, entre em contato com um técnico qualificado para exame e reparo. Nunca tente desmontar o ventilador você mesmo.
- Nunca instale ou guarde a unidade em locais sujeitos a fontes de calor, como radiadores, registros de calor, fogões ou outros produtos que produzem calor, luz solar direta, vibração mecânica ou choque, poeira excessiva, falta de ventilação, como um armário ou prateleira ou superfícies irregulares.
- Não deixe o ventilador funcionando sem vigilância.
- Não pendure ou monte o ventilador na parede ou no teto.
- O ventilador deve ser completo e corretamente montado antes do uso.

LISTA DE PEÇAS

1. Botão oscilante
2. Regulador de velocidade
3. Parafuso de ajuste de inclinação
4. Parafuso de travamento
5. Haste telescópica ajustável
6. Botão de ajuste de altura
7. Barra externa
8. Lavadora de barras
9. Base
10. Base de peso
11. Disco metálico
12. Anel básico
13. Parafuso de travamento

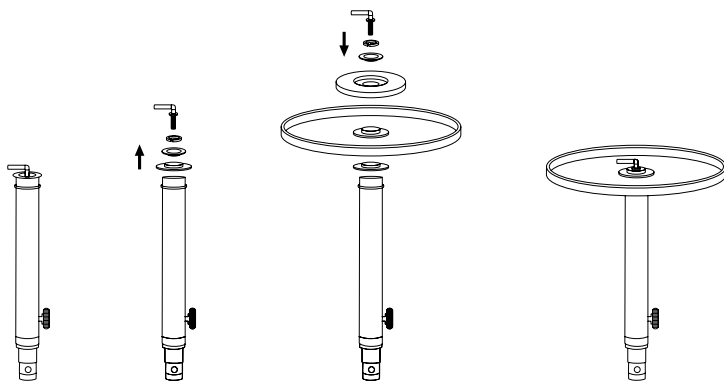


ASSEMBLÉIA

Remova todos os pedaços pequenos da caixa

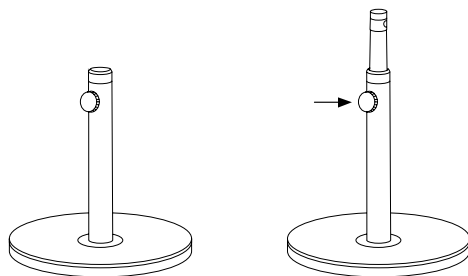
MONTAGEM DA BASE

1. Afrouxe e remova o parafuso de travamento da base e as arruelas da parte inferior da barra.
2. Encaixe a barra na reentrância na parte superior da base e, enquanto a segura, vire-a para acessar a parte inferior.
3. Alinhe a arruela da barra com a base e, em seguida, fixe a base do peso, o disco de metal e o anel da base. Gire o parafuso de travamento da base para terminar de fixá-la ao corpo do ventilador.
4. Assim que as peças estiverem corretamente ajustadas, vire a base do ventilador para cima e coloque-a sobre uma superfície plana e estável.



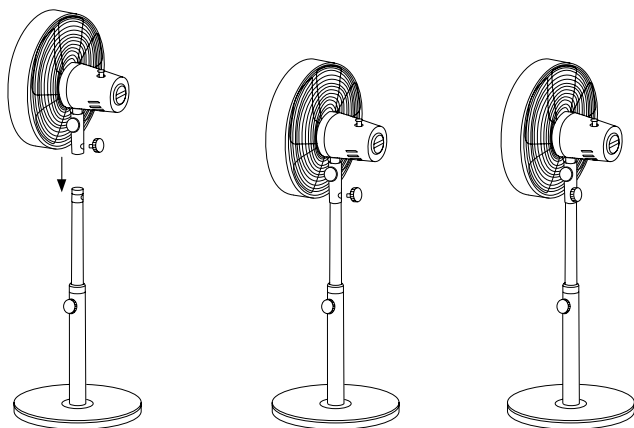
CONJUNTO DE BARRA AJUSTÁVEL

Coloque a barra ajustável dentro da barra externa com a ajuda do botão de ajuste de altura para selecionar a altura desejada.



MONTAGEM DA CABEÇA DO VENTILADOR

Solte o parafuso de trava na parte inferior da cabeça do ventilador e alinhe a cabeça do ventilador com a parte superior da barra telescópica ajustável. Aperte o parafuso de travamento para fixar a cabeça do ventilador ao corpo do ventilador.



OPERAÇÃO

Atenção: Verifique se o ventilador está totalmente montado (e se as grades estão no lugar e travadas) antes de ligá-lo.

- Coloque o ventilador em uma superfície nivelada e seca, levando em consideração as precauções de segurança descritas.
- Conecte o ventilador a uma tomada apropriada (consulte as especificações técnicas para obter detalhes).
- **Configuração de velocidade:** Gire o seletor de ligar / desligar / rápido para a configuração desejada. Existem 4 configurações:
 - 0 (desativado),
 - I (baixa velocidade),
 - II (velocidade média)
 - III (alta velocidade).
- **Função de giro:** Pressione o botão basculante para baixo para iniciar o giro. Puxe para cima para parar o balanço.
- **Ajuste de inclinação:** para ajustar o fluxo de ar, você pode ajustar o ângulo de inclinação. Para fazer isso, afrouxe o parafuso de ajuste da inclinação e ajuste a cabeça do ventilador no ângulo desejado. Aperte o parafuso de ajuste da inclinação para fixar a posição.

Cuidado: O ventilador deve estar desligado ao fazer esse ajuste.

- **Ajuste de altura:** Para ajustar a altura do ventilador, afrouxe o parafuso de ajuste de altura na barra externa e empurre a barra telescópica ajustável para cima ou para baixo até a altura desejada. Aperte o parafuso de ajuste de altura para fixar o ventilador no lugar.

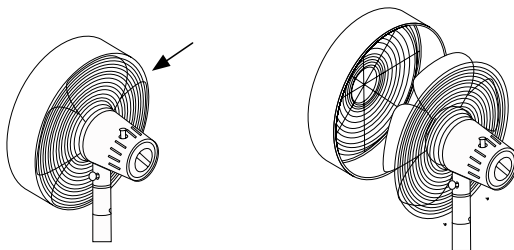
Cuidado: O ventilador deve estar desligado ao fazer esse ajuste.

Nota: A altura do ventilador pode ser ajustada de 90 cm a 120 cm.v

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

Cuidado: Sempre desligue e desconecte o ventilador antes de limpar.

- Não use detergentes fortes, produtos de limpeza químicos ou solventes, pois eles podem danificar o acabamento superficial dos componentes.
- Use um aspirador com uma escova para limpar as grades.
- Use um espanador macio ou um pano para tirar o pó de todas as superfícies.
- Para limpar as lâminas, remova primeiro a grade frontal e a tampa desparafusando os pequenos parafusos ao redor da borda da grade traseira.



- Limpe todas as peças com um pano macio umedecido (não molhado) com água e sabão neutro.

Cuidado: Certifique-se de que não entra água na unidade do motor.

- Use um pano seco para secar completamente as lâminas e as grelhas antes de montar novamente.
- Verifique se o ventilador está totalmente montado antes de ligá-lo novamente.

ARMAZENAMENTO E DESCARTE

- Se você não planeja usar o ventilador por longos períodos, recomenda-se que ele seja limpo e armazenado (de preferência em sua embalagem original) em local fresco e seco.
- Consulte os regulamentos locais para métodos alternativos de descarte antes de descartar produtos elétricos no lixo doméstico. Se os aparelhos elétricos forem descartados em aterros ou lixões, substâncias perigosas podem infiltrar-se nas águas subterrâneas e entrar na cadeia alimentar, prejudicando sua saúde e bem-estar.



De acordo com as Directrizes Europeias 2012/19/EU e 2015/863/EU, relativas à redução do uso de substâncias perigosas nos aparelhos eléctricos, além dos resíduos. O símbolo riscado do contentor que está no packaging indica a obrigação de que o produto, ao final da sua vida útil, deverá depositar-se num lugar separado aos demais resíduos. Por tanto o usuário deverá entregar o aparelho, quando deixe de usar-se, aos adequados centros de recolha diferenciada de resíduos electrónicos e electro-técnicos, ou deverá devolvê-lo ao vendedor no momento de compra de um novo aparelho de tipo equivalente, um a troca de outro. A adequada recolha diferenciada do aparelho inutilizado para os sucessivos processos ambientalmente compatíveis de reciclagem, tratamento e resíduos, contribui a evitar possíveis efeitos negativos no meio-ambiente e na saúde, e favorece a reciclagem dos materiais dos que se compõe o aparelho. O descarte abusivo do producto por parte do usuário implica a aplicação das sanções previstas pela lei.

Merci beaucoup d'avoir choisi notre ventilateur sur pied. Avant d'utiliser ce produit, lisez attentivement les instructions pour son utilisation correcte.

Les précautions de sécurité incluses réduisent le risque de choc électrique, de blessure et même de mort si elles sont strictement respectées. Conservez ce manuel dans un endroit sûr pour référence ultérieure, avec la carte de garantie du produit dûment remplie, l'emballage d'origine du produit et la preuve d'achat. Si possible, transmettez ces instructions au prochain propriétaire de l'appareil. Respectez toujours les consignes de sécurité de base et les règles de prévention des accidents lors de l'utilisation d'un appareil. Nous déclinons toute responsabilité découlant du non-respect de ces instructions par les clients.

MESURE DE SÉCURITÉ

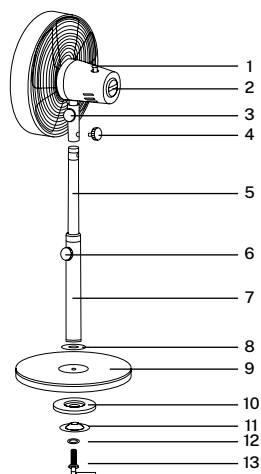
Lors de l'utilisation d'un appareil électrique, des précautions de sécurité de base doivent toujours être respectées.

- Utilisez ce ventilateur uniquement comme décrit dans ce manuel. Une autre utilisation non recommandée peut provoquer un incendie, un choc électrique ou des blessures corporelles. Cela annulera également votre garantie.
- Utilisez toujours le produit à partir d'une source d'alimentation de la même tension, fréquence et puissance indiquée sur l'étiquette de puissance.
- Ce produit est conçu pour un usage domestique intérieur uniquement. Ne pas utiliser à l'extérieur ou à des fins commerciales ou industrielles.
- Pour vous protéger contre les chocs électriques: n'immergez pas l'appareil, la fiche ou le câble dans l'eau et ne vaporisez pas de liquide; Ne placez pas le ventilateur sur le rebord de la fenêtre ou tout autre endroit où il pourrait être exposé à des gouttes ou des éclaboussures d'eau; Ne placez pas de vases ou d'objets similaires remplis de liquides près du ventilateur.
- N'utilisez pas ce produit à proximité immédiate de l'eau, comme des baignoires, des évier, des piscines, etc., où la possibilité d'immersion ou d'éclaboussures peut se produire.
- Pour réduire le risque d'incendie ou de choc électrique, n'utilisez pas ce ventilateur avec un dispositif de contrôle de vitesse à semi-conducteurs.
- Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (y compris des enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou un manque d'expérience et de connaissances, à moins qu'une personne responsable de leur sécurité ne leur ait donné une supervision ou des instructions sur l'utilisation de l'appareil.
- Ce produit n'est pas un jouet. Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Éteignez le ventilateur et débranchez-le de la prise de courant lorsqu'il n'est pas utilisé, lorsque vous déplacez le ventilateur d'un endroit à un autre et avant de le nettoyer. Assemblez complètement le ventilateur avant de le rallumer.
- Pour déconnecter le ventilateur, éteignez d'abord l'appareil, saisissez la fiche et tirez la prise de courant. Ne tirez jamais la fiche par le câble.
- N'utilisez pas le ventilateur en présence de vapeurs explosives ou inflammables.
- Ne placez pas le ventilateur ou l'une de ses pièces à proximité d'une flamme nue, d'une cuisinière ou d'un autre appareil de chauffage.

- N'utilisez pas le ventilateur avec un cordon ou une prise endommagés, si le produit fonctionne mal, tombe ou est endommagé de quelque façon que ce soit.
- Évitez tout contact avec les pièces mobiles du ventilateur. N'insérez aucune partie du corps (par exemple, un doigt) ou des objets dans les volets lorsque le ventilateur fonctionne.
- L'utilisation d'accessoires non recommandés par le fabricant peut être dangereuse.
- Placez le ventilateur sur une surface plane et sèche pour l'empêcher de basculer.
- Ne pas utiliser si le boîtier du ventilateur est endommagé.
- Ne couvrez pas les grilles et ne l'utilisez pas près de rideaux, etc. Assurer une ventilation adéquate autour de l'unité.
- Un ajustement lâche entre la prise secteur (prise) et la fiche peut provoquer une surchauffe et une distorsion de la fiche. Contactez un technicien qualifié pour remplacer la prise desserrée ou usée.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou des personnes de qualification similaire pour éviter les risques.
- Si le ventilateur ne fonctionne pas correctement, contactez un technicien qualifié pour examen et réparation. N'essayez jamais de démonter le ventilateur vous-même.
- N'installez ou ne stockez jamais l'appareil dans un endroit où il pourrait être soumis à des sources de chaleur telles que des radiateurs, des registres de chaleur, des poêles ou d'autres produits produisant de la chaleur, la lumière directe du soleil, des vibrations ou des chocs mécaniques, une poussière excessive, un manque de ventilation, comme un placard ou une bibliothèque ou surfaces inégales.
- Ne laissez pas le ventilateur fonctionner sans surveillance.
- N'accrochez ni ne montez le ventilateur sur un mur ou un plafond.
- Le ventilateur doit être complètement et correctement assemblé avant utilisation.

LISTE DES PIÈCES

1. Bouton à bascule
2. Régulateur de vitesse
3. Vis de réglage de l'inclinaison
4. Vis de verrouillage
5. Tige télescopique réglable
6. Bouton de réglage de la hauteur
7. Bar extérieur
8. Rondelle de barre
9. Base
10. Base de poids
11. Disque métallique
12. Anneau de base
13. Vis de verrouillage

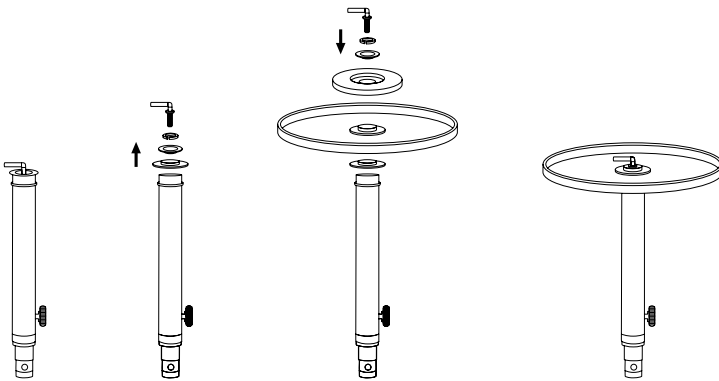


ASSEMBLAGE

Retirez tous les petits morceaux de la boîte

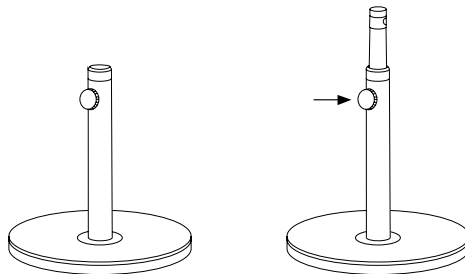
MONTAGE DE LA BASE

1. Desserrez et retirez la vis de verrouillage de la base et les rondelles du bas de la barre.
2. Insérez la barre dans l'évidement situé sur la partie supérieure de la base et, tout en la tenant, retournez-la pour accéder au bas.
3. Alignez la rondelle de barre sur la base, puis fixez la base de poids, le disque métallique et l'anneau de base. Tournez la vis de verrouillage de la base pour terminer de fixer la base au corps du ventilateur.
4. Une fois les pièces correctement ajustées, tournez la base du ventilateur vers le haut et placez-la sur une surface plane et stable.



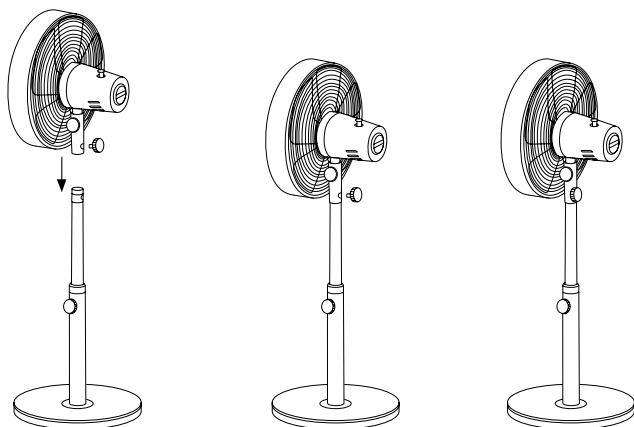
ENSEMBLE DE BARRE RÉGLABLE

Placez la barre réglable à l'intérieur de la barre extérieure à l'aide du bouton de réglage de la hauteur pour sélectionner la hauteur souhaitée.



ENSEMBLE TÊTE DE VENTILATEUR

Desserrez la vis de verrouillage au bas de la tête du ventilateur et alignez la tête du ventilateur avec le haut de la barre télescopique réglable. Serrez la vis de verrouillage pour fixer la tête du ventilateur au corps du ventilateur.



FONCTIONNEMENT

Attention: Assurez-vous que le ventilateur est complètement assemblé (et que les grilles sont en place et verrouillées) avant de le mettre en marche.

- Placez le ventilateur sur une surface plane et sèche, en tenant compte des mesures de sécurité décrites.
- Connectez le ventilateur à une prise appropriée (voir les spécifications techniques pour plus de détails).
- **Réglage de la vitesse:** tournez le sélecteur marche / arrêt / rapide sur le réglage souhaité. Il existe 4 paramètres:
 - 0 (désactivé),
 - I (basse vitesse),
 - II (vitesse moyenne)
 - III (haute vitesse).
- **Fonction swing:** appuyez sur la touche à bascule pour démarrer le swing. Tirez vers le haut pour arrêter le swing.
- **Réglage de l'inclinaison:** pour régler le débit d'air, vous pouvez régler l'angle d'inclinaison. Pour ce faire, desserrez la vis de réglage de l'inclinaison et réglez la tête du ventilateur à l'angle souhaité. Serrez la vis de réglage de l'inclinaison pour fixer la position.

Attention: Le ventilateur doit être éteint lors de ce réglage.

- **Réglage de la hauteur:** Pour régler la hauteur du ventilateur, desserrez la vis de réglage de la hauteur sur la barre extérieure et poussez la barre télescopique réglable vers le haut ou vers le bas jusqu'à la hauteur souhaitée. Serrez la vis de réglage de la hauteur pour fixer le ventilateur en place.

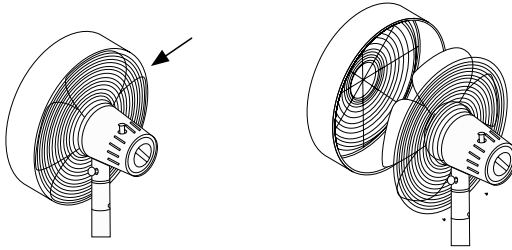
Attention: Le ventilateur doit être éteint lors de ce réglage.

Remarque: La hauteur du ventilateur peut être réglée de 90 cm à 120 cm.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Attention: Éteignez et débranchez toujours le ventilateur avant de le nettoyer.

- N'utilisez pas de détergents puissants, de nettoyeurs chimiques ou de solvants car ils peuvent endommager la finition de surface des composants.
- Utilisez un aspirateur avec une brosse pour nettoyer les grilles.
- Utilisez un chiffon doux ou un chiffon pour épousseter toutes les surfaces.
- Pour nettoyer les lames, retirez d'abord la grille avant et le couvercle en dévissant les petites vis autour du bord de la grille arrière.



- Nettoyez toutes les pièces avec un chiffon doux humidifié (pas mouillé) avec de l'eau savonneuse douce.

Attention: Assurez-vous qu'aucune eau ne pénètre dans le bloc moteur.

- Utilisez un chiffon sec pour sécher complètement les lames et les grilles avant de les remonter.
- Assurez-vous que le ventilateur est complètement assemblé avant de le rallumer.

STOCKAGE ET ÉLIMINATION

- Si vous ne prévoyez pas d'utiliser le ventilateur pendant des périodes prolongées, il est recommandé de le nettoyer et de le stocker (de préférence dans son emballage d'origine) dans un endroit frais et sec.
- Consultez vos réglementations locales pour les méthodes alternatives d'élimination avant de jeter les produits électriques avec les ordures ménagères. Si des appareils électriques sont jetés dans des décharges ou des décharges, des substances dangereuses peuvent s'infiltrer dans les eaux souterraines et entrer dans la chaîne alimentaire, ce qui nuit à leur santé et à leur bien-être.



Selon les Directives européennes 2012/19/EU et 2015/863/EU, relatives à la limitation de l'utilisation de substances dangereuses dans les équipements électriques, et à l'élimination des déchets. Le symbole de la poubelle rayée qui se trouve sur l'emballage indique l'obligation d'éliminer le produit, à la fin de sa vie utile, dans un endroit séparé des autres déchets. Par conséquent, l'utilisateur doit remettre l'appareil, lorsqu'il cesse d'être utilisé, dans un centre de collecte sélective de déchets électroniques et électro-techniques approprié, ou doit le restituer au vendeur au moment de l'achat d'un nouvel appareil similaire. La collecte sélective et adéquate de l'appareil inutilisé pour les différents procédés de recyclage, traitement et déchets écologiquement compatibles, contribue à éviter de possibles impacts négatifs sur l'environnement et la santé, et favorise le recyclage des matériaux composant l'appareil. Jeter le produit de façon abusive entraîne l'application des sanctions prévues par la loi.

Grazie mille per aver scelto il nostro fan in piedi. Prima di utilizzare questo prodotto leggere attentamente le istruzioni per il suo corretto utilizzo.

Le precauzioni di sicurezza incluse riducono il rischio di scosse elettriche, lesioni e persino morte se seguite rigorosamente. Conservare questo manuale in un luogo sicuro per riferimenti futuri, insieme alla scheda di garanzia del prodotto debitamente compilata, alla confezione originale del prodotto e alla prova di acquisto. Se possibile, trasmettere queste istruzioni al prossimo proprietario dell'apparecchio. Seguire sempre le precauzioni di sicurezza di base e le regole di prevenzione degli incidenti quando si utilizza un apparecchio. Decliniamo ogni responsabilità derivante dalla violazione di queste istruzioni da parte dei clienti.

MISURE DI SICUREZZA

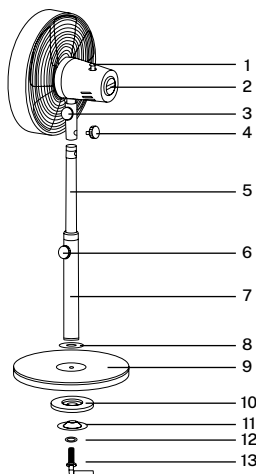
Quando si utilizza qualsiasi apparecchio elettrico, è necessario osservare sempre le precauzioni di sicurezza di base.

- Utilizzare questa ventola solo come descritto in questo manuale. Altri usi non raccomandati possono causare incendi, scosse elettriche o lesioni alle persone. Ciò annullerà anche la garanzia.
- Utilizzare sempre il prodotto da una fonte di alimentazione con la stessa tensione, frequenza e classificazione indicate sull'etichetta.
- Questo prodotto è progettato esclusivamente per uso domestico interno. Non utilizzare all'aperto o per scopi commerciali o industriali.
- Per proteggere da scosse elettriche: non immergere l'unità, la spina o il cavo in acqua o spruzzare liquidi; Non posizionare la ventola sul davanzale della finestra o in altri luoghi dove potrebbe essere esposta a gocciolamenti o spruzzi d'acqua; Non posizionare vasi o oggetti simili pieni di liquidi vicino alla ventola.
- Non utilizzare questo prodotto nelle immediate vicinanze di acqua, come vasche da bagno, lavandini, piscine, ecc., Dove potrebbe verificarsi la possibilità di immersione o spruzzi.
- Per ridurre il rischio di incendi o scosse elettriche, non utilizzare questa ventola con alcun dispositivo di controllo della velocità a stato solido.
- Questo apparecchio non è progettato per essere utilizzato da persone (compresi i bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza, a meno che una persona responsabile della loro sicurezza non abbia dato loro supervisione o istruzioni sull'uso dell'apparecchio.
- Questo prodotto non è un giocattolo. I bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con il dispositivo.
- Spegnerla la ventola e scollegarla dalla presa di corrente quando non viene utilizzata, quando si sposta la ventola da un luogo a un altro e prima di pulirla. Montare completamente la ventola prima di riaccenderla.
- Per scollegare la ventola, spegnere prima l'unità, afferrare la spina e tirare la presa di corrente. Non tirare mai la spina per il cavo.
- Non utilizzare la ventola in presenza di vapori esplosivi o infiammabili.
- Non posizionare la ventola o le sue parti vicino a fiamme libere, fornelli o altri apparecchi di riscaldamento.

- Non utilizzare la ventola con un cavo o una spina danneggiati, se il prodotto non funziona correttamente, cade o è danneggiato in qualche modo.
- Evitare il contatto con le parti mobili della ventola. Non inserire alcuna parte del corpo (ad esempio un dito) o oggetti attraverso le feritoie quando la ventola è in funzione.
- L'uso di accessori non raccomandati dal produttore può essere pericoloso.
- Posizionare la ventola su una superficie piana e asciutta per evitare che si ribalti.
- Non utilizzare se l'alloggiamento della ventola è danneggiato.
- Non coprire le griglie o usarle vicino a tende, ecc. Garantire una ventilazione adeguata attorno all'unità.
- Un accoppiamento lento tra la presa CA (presa) e la spina può causare surriscaldamento e distorsione della spina. Contattare un tecnico qualificato per sostituire la presa allentata o usurata.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal suo agente di servizio o da persone analogamente qualificate per evitare rischi.
- Se la ventola non funziona correttamente, contattare un tecnico qualificato per l'esame e la riparazione. Non tentare mai di smontare il ventilatore da soli.
- Non installare o riporre mai l'unità dove potrebbe essere soggetta a fonti di calore come radiatori, termoregolatori, stufe o altri prodotti che producono calore, luce solare diretta, vibrazioni o urti meccanici, polvere eccessiva, mancanza di ventilazione, come un armadio o una libreria o superfici irregolari.
- Non lasciare la ventola accesa incustodita.
- Non appendere o montare la ventola su una parete o sul soffitto.
- La ventola deve essere completamente e correttamente assemblata prima dell'uso.

ELENCO DELLE PARTI

1. Manopola a bilanciere
2. Regolatore di velocità
3. Vite di regolazione dell'inclinazione
4. Vite di bloccaggio
5. Asta telescopica regolabile
6. Manopola di regolazione dell'altezza
7. Bar esterno
8. Lavabarra
9. Base
10. Base ponderale
11. Disco metallico
12. Anello di base
13. Vite di bloccaggio

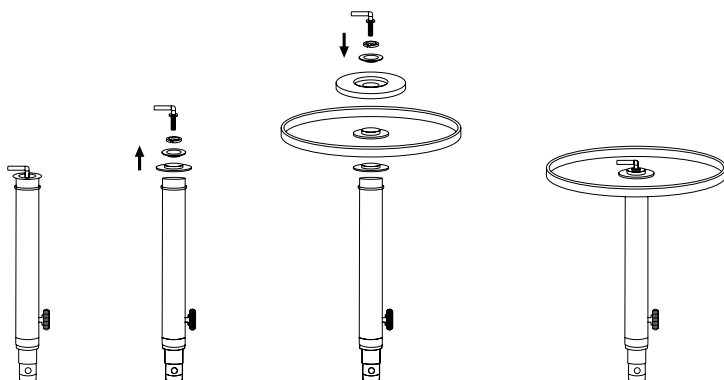


MONTAGGIO

Rimuovi tutti i piccoli pezzi dalla scatola.

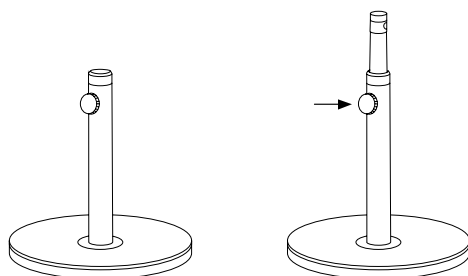
BASE DI MONTAGGIO

1. Allentare e rimuovere la vite di bloccaggio della base e le rondelle dalla parte inferiore della barra.
2. Inserisci la barra nella rientranza sul lato superiore della base e, tenendola, girala per accedere alla parte inferiore.
3. Allineare la rondella della barra alla base, quindi collegare la base del peso, il disco di metallo e l'anello della base. Girare la vite di bloccaggio della base per completare il fissaggio della base al corpo della ventola.
4. Una volta regolate correttamente le parti, girare la base della ventola verso l'alto e posizionarla su una superficie piana e stabile.



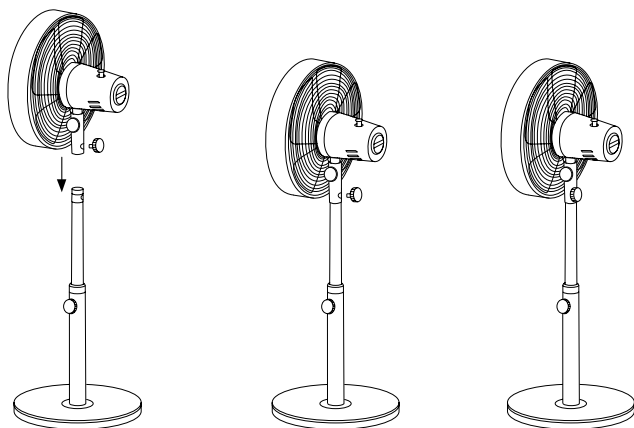
GRUPPO BARRA REGOLABILE

Posiziona la barra regolabile all'interno della barra esterna con l'aiuto della manopola di regolazione dell'altezza per selezionare l'altezza desiderata.



ASSEMBLAGGIO DELLA TESTA

Allentare la vite di bloccaggio sul fondo della testa della ventola e allineare la testa della ventola con la parte superiore della barra telescopica regolabile. Stringere la vite di bloccaggio per fissare la testa della ventola al corpo della ventola.



OPERAZIONE

Warning: Assicurarsi che il ventilatore sia completamente assemblato (e che le griglie siano in posizione e bloccate) prima di accenderlo.

- Posizionare la ventola su una superficie piana e asciutta, tenendo conto delle precauzioni di sicurezza descritte.
- Collegare la ventola a una presa appropriata (vedere le specifiche tecniche per i dettagli).
- **Impostazione della velocità:** ruotare il selettore on / off / veloce sull'impostazione desiderata. Ci sono 4 impostazioni:
 - 0 (spento),
 - I (bassa velocità),
 - II (velocità media)
 - III (alta velocità).
- **Funzione di oscillazione:** premere l'interruttore a bilico verso il basso per iniziare l'oscillazione. Tirare su per fermare l'oscillazione.
- **Regolazione dell'inclinazione:** per regolare il flusso d'aria, è possibile regolare l'angolo di inclinazione. Per fare ciò, allentare la vite di regolazione dell'inclinazione e regolare la testa della ventola sull'angolazione desiderata. Stringere la vite di regolazione dell'inclinazione per fissare la posizione.

Attenzione: La ventola deve essere spenta quando si esegue questa regolazione.

- **Regolazione dell'altezza:** per regolare l'altezza della ventola, allentare la vite di regolazione dell'altezza sulla barra esterna e spingere la barra telescopica regolabile verso l'alto o verso il basso fino all'altezza desiderata. Stringere la vite di regolazione dell'altezza per fissare la ventola in posizione.

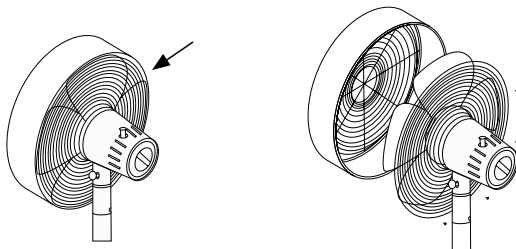
Attenzione: La ventola deve essere spenta quando si esegue questa regolazione.

Nota: L'altezza del ventilatore può essere regolata da 90 cm a 120 cm.

PULIZIA E MANUTENZIONE

Attenzione: Spegnerne sempre e scollegare la ventola prima di pulirla.

- Non utilizzare detergenti aggressivi, detergenti chimici o solventi poiché potrebbero danneggiare la finitura superficiale dei componenti.
- Utilizzare un aspirapolvere con una spazzola per pulire le griglie.
- Utilizzare uno spolverino morbido o un panno per spolverare tutte le superfici.
- Per pulire le lame, rimuovere prima la griglia anteriore e il coperchio svitando le piccole viti attorno al bordo della griglia posteriore.



- Pulire tutte le parti con un panno morbido inumidito (non bagnato) con acqua leggermente insaponata.

Prudenza: Accertarsi che non penetri acqua nell'unità motore.

- Utilizzare un panno asciutto per asciugare completamente le lame e le griglie prima del rimontaggio.
- Assicurarsi che la ventola sia completamente montata prima di riaccenderla.

CONSERVAZIONE E SMALTIMENTO

- Se non si prevede di utilizzare la ventola per periodi prolungati, si consiglia di pulirla e riporla (preferibilmente nella confezione originale) in un luogo fresco e asciutto.
- Consultare le normative locali per metodi di smaltimento alternativi prima di smaltire i prodotti elettrici con i rifiuti domestici. Se gli apparecchi elettrici vengono smaltiti in discarica o in discarica, le sostanze pericolose possono penetrare nelle acque sotterranee ed entrare nella catena alimentare, danneggiando la loro salute e il loro benessere.



Secondo le direttive europee 2012/19/EU e 2015/863/EU sulla riduzione dell'uso di sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche e sullo smaltimento dei rifiuti. Il simbolo barrato sul contenitore sulla confezione indica l'obbligo che il prodotto, al termine della sua vita utile, deve essere smaltito separatamente dagli altri rifiuti. L'utente deve quindi restituire il dispositivo, quando non è più in uso, all'apposito centro di raccolta differenziata per i rifiuti elettronici ed elettotecnici, oppure restituirlo al venditore al momento dell'acquisto di un nuovo dispositivo di tipo equivalente, uno o sostituzione dell'altro. Un'adeguata raccolta differenziata del dispositivo non utilizzato per i successivi processi di riciclaggio, trattamento e smaltimento compatibili con l'ambiente contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclaggio dei materiali di cui il dispositivo è composto. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente implica l'applicazione delle sanzioni previste dal codice penale.

Vielen Dank, dass Sie sich für unseren Standventilator entschieden haben. Lesen Sie die Anweisungen sorgfältig durch, bevor Sie dieses Gerät verwenden und um seine bestmögliche Verwendung zu gewährleisten.

Die hier angegebenen Sicherheitsmaßnahmen verringern die Gefahr von Bränden, Stromschlägen und Verletzungen, wenn sie ordnungsgemäß befolgt werden. Bewahren Sie das Handbuch, die Garantie, den Kaufbeleg und die Schachtel zum späteren Nachschlagen an einem sicheren Ort auf. Geben Sie diese Anweisungen gegebenenfalls an den zukünftigen Besitzer des Geräts weiter. Befolgen Sie bei der Verwendung eines Elektrogeräts immer die grundlegenden Sicherheits- und Risikovorsichtsmaßnahmen. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch die Nichtbeachtung dieser Anweisungen durch den Benutzer entstehen.

SICHERHEITSMASSNAHMEN

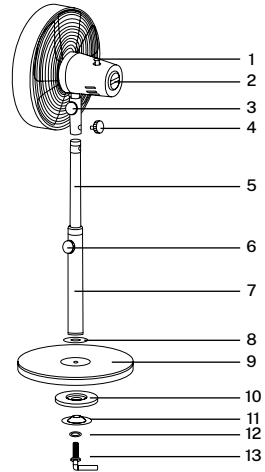
Grundlegende Sicherheitsvorkehrungen müssen beim Gebrauch von Elektrogeräten immer beachtet werden.

- Verwenden Sie diesen Lüfter nur wie in dieser Anleitung beschrieben. Eine andere Verwendung, die nicht empfohlen wird, kann zu Bränden, Stromschlägen oder Verletzungen von Personen führen. Dadurch erlischt auch Ihre Garantie.
- Verwenden Sie das Produkt immer an einer Stromquelle mit der auf dem Typenschild angegebenen Spannung, Frequenz und Nennleistung.
- Dieses Produkt ist nur für den Gebrauch in Innenräumen vorgesehen. Nicht im Freien oder für gewerbliche oder industrielle Zwecke verwenden.
- Zum Schutz vor elektrischem Schlag: Tauchen Sie das Gerät, den Stecker oder das Kabel nicht in Wasser und sprühen Sie keine Flüssigkeiten ein. Stellen Sie den Ventilator nicht auf die Fensterbank oder an andere Orte, an denen er Tropf- oder Spritzwasser ausgesetzt sein kann. Stellen Sie keine mit Flüssigkeiten gefüllten Vasen oder ähnlichen Gegenstände in die Nähe des Ventilators.
- Verwenden Sie dieses Produkt nicht in unmittelbarer Nähe von Wasser, z. B. Badewannen, Waschbecken, Schwimmbädern usw., wo die Gefahr des Eintauchens oder Spritzens besteht.
- Verwenden Sie diesen Lüfter nicht mit einem Festkörper-Geschwindigkeitssregler, um das Risiko eines Brandes oder eines Stromschlags zu verringern.
- Dieses Gerät darf nicht von Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und mangelndem Wissen verwendet werden, es sei denn, eine für ihre Sicherheit verantwortliche Person hat sie beaufsichtigt oder in die Verwendung des Geräts eingewiesen.
- Dieses Produkt ist kein Spielzeug. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Schalten Sie den Lüfter aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, wenn Sie ihn nicht benutzen, wenn Sie ihn von einem Ort zum anderen bewegen und bevor Sie ihn reinigen. Bauen Sie den Lüfter vollständig zusammen, bevor Sie ihn wieder einschalten.

- Um den Lüfter auszuschalten, schalten Sie zuerst das Gerät aus, fassen Sie den Stecker und ziehen Sie an der Steckdose. Niemals den Stecker am Kabel ziehen.
- Verwenden Sie den Ventilator nicht in der Nähe von explosiven oder brennbaren Dämpfen.
- Stellen Sie den Ventilator oder Teile davon nicht in der Nähe von offenen Flammen, Herden oder anderen Heizgeräten auf.
- Verwenden Sie den Lüfter nicht mit einem beschädigten Kabel oder Stecker, wenn das Produkt nicht ordnungsgemäß funktioniert, herunterfällt oder in irgendeiner Weise beschädigt ist.
- Vermeiden Sie den Kontakt mit den beweglichen Teilen des Lüfters. Führen Sie bei laufendem Lüfter keine Körperteile (z. B. Finger) oder Gegenstände durch die Lüftungsschlitze.
- Die Verwendung von nicht vom Hersteller empfohlenem Zubehör kann gefährlich sein.
- Stellen Sie den Ventilator auf eine flache, trockene Oberfläche, damit er nicht umkippt.
- Nicht verwenden, wenn das Lüftergehäuse beschädigt ist.
- Decken Sie die Gitter nicht ab und verwenden Sie sie nicht in der Nähe von Vorhängen usw. Sorgen Sie für ausreichende Belüftung um das Gerät herum.
- Ein lockerer Sitz zwischen der Netzsteckdose und dem Stecker kann zu Überhitzung und Verformung des Steckers führen. Wenden Sie sich an einen qualifizierten Techniker, um die lose oder abgenutzte Steckdose auszutauschen.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Person ausgetauscht werden, um Risiken zu vermeiden.
- Wenn der Lüfter nicht ordnungsgemäß funktioniert, wenden Sie sich zur Überprüfung und Reparatur an einen qualifizierten Techniker. Versuchen Sie niemals, den Lüfter selbst zu zerlegen.
- Installieren oder lagern Sie das Gerät niemals an Orten, an denen es Wärmequellen wie Heizkörpern, Heizregistern, Öfen oder anderen Produkten ausgesetzt sein könnte, die Wärme erzeugen, direkter Sonneneinstrahlung, mechanischen Vibrationen oder Stößen, übermäßigem Staub, mangelnder Belüftung, wie z. B. einem Schrank oder Bücherregal oder unebene Oberflächen.
- Lassen Sie den Lüfter nicht unbeaufsichtigt laufen.
- Hängen Sie den Ventilator nicht an eine Wand oder Decke.
- Der Lüfter muss vor Gebrauch vollständig und korrekt montiert werden.

TEILLISTE

1. Wippknopf
2. Geschwindigkeitsregler
3. Schraube zur Neigungsverstellung
4. Feststellschraube
5. Verstellbare Teleskopstange
6. Höhenverstellknopf
7. Außenbar
8. Stangenwaschmaschine
9. Base
10. Gewichtsbasis
11. Metallscheibe
12. Basisring
13. Feststellschraube

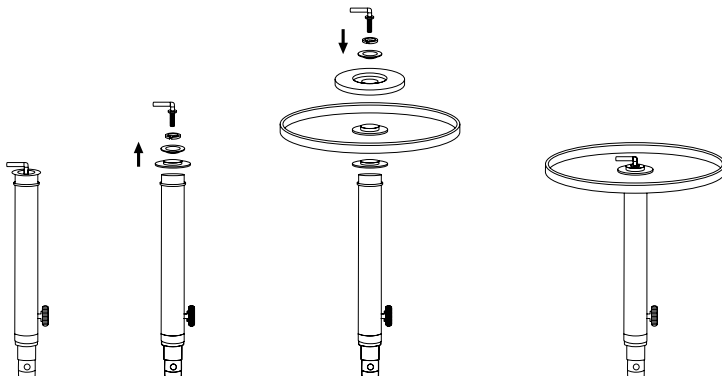


VERSAMMLUNG

Entfernen Sie alle kleinen Teile aus der Schachtel.

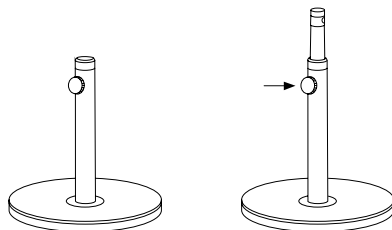
BODENBEFESTIGUNG

1. Lösen und entfernen Sie die Basis-Feststellschraube und Unterlegscheiben von der Unterseite der Stange.
2. Setzen Sie die Stange in die Aussparung an der Oberseite der Basis ein und halten Sie sie fest, während Sie sie umdrehen, um an die Unterseite zu gelangen.
3. Richten Sie die Stangenscheibe an der Basis aus und befestigen Sie dann die Hantelbasis, die Metallscheibe und den Basisring. Drehen Sie die Feststellschraube des Sockels, um die Befestigung des Sockels am Lüftergehäuse abzuschließen.
4. Sobald die Teile richtig eingestellt sind, drehen Sie die Lüfterbasis nach oben und stellen Sie sie auf eine stabile, ebene Fläche.



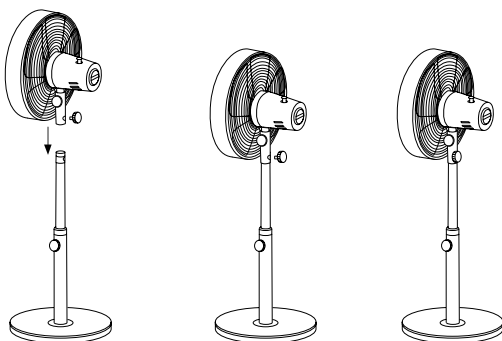
VERSTELLBARE STANGENANORDNUNG

Platzieren Sie die verstellbare Stange mithilfe des Höhenverstellknopfs innerhalb der äußeren Stange, um die gewünschte Höhe auszuwählen.



LÜFTERKOPFEINHEIT

Lösen Sie die Feststellschraube an der Unterseite des Lüfterkopfs und richten Sie den Lüfterkopf an der Oberseite der einstellbaren Telexkopstange aus. Ziehen Sie die Sicherungsschraube an, um den Lüfterkopf am Lüftergehäuse zu befestigen.



BEDIENUNG

Warnung: Stellen Sie sicher, dass der Lüfter vollständig montiert ist (und dass die Gitter angebracht und verriegelt sind), bevor Sie ihn einschalten.

- Stellen Sie den Ventilator auf eine ebene und trockene Oberfläche und beachten Sie dabei die beschriebenen Sicherheitsvorkehrungen.
- Schließen Sie den Lüfter an eine geeignete Steckdose an (Einzelheiten finden Sie in den technischen Daten).
- Geschwindigkeitseinstellung: Drehen Sie den Ein-/ Ausschalter / Schnellwahlschalter auf die gewünschte Einstellung. Es gibt 4 Einstellungen:
 - 0 (aus),
 - I (langsame Geschwindigkeit),
 - II (Durchschnittsgeschwindigkeit)
 - III (hohe Geschwindigkeit).
- Swing-Funktion: Drücken Sie die Wippe nach unten, um den Swing zu starten. Nach oben ziehen, um die Schaukel zu stoppen.
- Neigungseinstellung: Zum Einstellen des Luftstroms können Sie den Neigungswinkel einstellen. Lösen Sie dazu die Neigungseinstellschraube und stellen Sie den Lüfterkopf auf den gewünschten Winkel ein. Ziehen Sie die Neigungseinstellschraube an, um die Position zu fixieren.

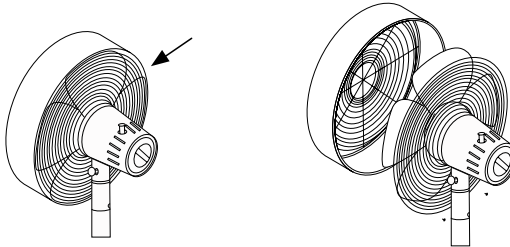
Achtung: Der Lüfter muss bei dieser Einstellung ausgeschaltet sein.

- Höhenverstellung: Um die Höhe des Lüfters einzustellen, lösen Sie die Höhenverstellschraube an der Außenstange und schieben Sie die verstellbare Teleskopstange nach oben oder unten auf die gewünschte Höhe. Ziehen Sie die Höheneinstellschraube an, um den Lüfter zu befestigen.
- Achtung: Der Lüfter muss bei dieser Einstellung ausgeschaltet sein.
- Hinweis: Die Höhe des Lüfters kann von 90 cm bis 120 cm eingestellt werden.

REINIGUNG UND WARTUNG

Achtung: Schalten Sie den Lüfter immer aus und ziehen Sie den Netzstecker, bevor Sie ihn reinigen.

- Verwenden Sie keine starken Reinigungsmittel, chemischen Reinigungsmittel oder Lösungsmittel, da diese die Oberflächenbeschaffenheit der Komponenten beschädigen können.
- Verwenden Sie einen Staubsauger mit einer Bürste, um die Gitter zu reinigen.
- Verwenden Sie ein weiches Staubtuch oder ein Tuch, um alle Oberflächen abzuwischen.
- Um die Blätter zu reinigen, entfernen Sie zuerst das vordere Gitter und die Abdeckung, indem Sie die kleinen Schrauben um die Kante des hinteren Gitters herausdrehen.



- Reinigen Sie alle Teile mit einem weichen, mit milder Seifenlauge angefeuchteten (nicht nassen) Tuch.

Achtung!: Stellen Sie sicher, dass kein Wasser in die Motoreinheit eindringt.

- Verwenden Sie ein trockenes Tuch, um die Klingen und Gitter vor dem Zusammenbau vollständig zu trocknen.
- Stellen Sie sicher, dass der Lüfter vollständig montiert ist, bevor Sie ihn wieder einschalten.

LAGERUNG UND ENTSORGUNG

- Wenn Sie den Lüfter längere Zeit nicht verwenden, wird empfohlen, ihn zu reinigen und an einem kühlen, trockenen Ort (vorzugsweise in der Originalverpackung) aufzubewahren.
- Informieren Sie sich in Ihren örtlichen Vorschriften über alternative Entsorgungsmethoden, bevor Sie elektrische Produkte mit dem Hausmüll entsorgen. Bei der Entsorgung von Elektrogeräten auf Mülldeponien oder Mülldeponien können gefährliche Stoffe in das Grundwasser gelangen und in die Nahrungskette gelangen, wodurch ihre Gesundheit und ihr Wohlbefinden beeinträchtigt werden.



Gemäß den Europäischen Verordnungen 2012/19/EU und 2015/863/EU hinsichtlich der Vermeidung von Gefahrenstoffen in elektrischen Geräten sowie der Entsorgung von Abfällen. Das durchgestrichene Containersymbol auf der Verpackung gibt an, dass das Produkt am Ende seiner Nutzungsdauer vom Hausmüll getrennt zu entsorgen ist. Daher muss der Benutzer das Gerät nach Beendigung der Benutzung an einer geeigneten Sammelstelle für elektrische und elektronische Abfälle abgeben oder es an den Hersteller, bei dem es erworben wurde, bei einem Kauf eines neuen, ähnlichen Geräts oder bei einem Tausch zurückgeben. Die sachgemäße differenzierte Entsorgung des aus dem Verkehr gezogenen Geräts für die nachfolgenden umweltgerechten Prozesse zum Recycling, zur Verarbeitung und Entsorgung trägt dazu bei, mögliche negative Folgen für die Umwelt und die Gesundheit zu vermeiden und fördert das Recycling der Materialien, aus denen das Gerät besteht. Die unsachgemäße Entsorgung des Produkts durch den Benutzer kann die Anwendung der gesetzlich vorgeschriebenen Strafen nach sich ziehen.

Heel erg bedankt voor het kiezen van onze ventilator. Lees voordat u dit product gebruikt zorgvuldig de instructies voor het juiste gebruik.

De meegeleverde veiligheidsmaatregelen verminderen het risico van elektrische schokken, letsel en zelfs overlijden als ze strikt worden opgevolgd. Bewaar deze handleiding op een veilige plaats voor toekomstig gebruik, samen met de naar behoren ingevulde productgarantiekartaat, de originele productverpakking en het aankoopbewijs. Geef deze instructies indien mogelijk door aan de volgende eigenaar van het apparaat. Neem altijd de basisveiligheidsvoorschriften en ongevalpreventievoorschriften in acht bij het gebruik van een apparaat. Wij wijzen elke verantwoordelijkheid af die voortvloeit uit het niet naleven van deze instructies door de klanten.

VEILIGHEIDS MAATREGELEN

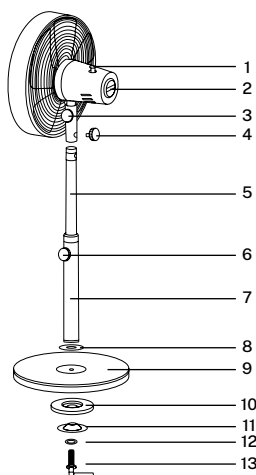
Bij het gebruik van een elektrisch apparaat moeten altijd elementaire veiligheidsmaatregelen in acht worden genomen.

- Gebruik deze ventilator alleen zoals beschreven in deze handleiding. Ander niet-aanbevolen gebruik kan brand, elektrische schokken of persoonlijk letsel veroorzaken. Hierdoor vervalt ook uw garantie.
- Gebruik het product altijd met een stroombron met hetzelfde voltage, dezelfde frequentie en dezelfde classificatie als aangegeven op het typeplaatje.
- Dit product is uitsluitend bedoeld voor huishoudelijk gebruik binnenhuis. Niet buitenshuis of voor commerciële of industriële doeleinden gebruiken.
- Ter bescherming tegen elektrische schokken: dompel het apparaat, de stekker of het snoer niet onder in water en bespuit er geen vloeistoffen op; plaats de ventilator niet op de vensterbank of op andere plaatsen waar hij kan worden blootgesteld aan druppel- of spatwater; plaats geen vazen of soortgelijke voorwerpen gevuld met vloeistof in de buurt van de ventilator.
- Gebruik dit product niet in de onmiddellijke nabijheid van water, zoals badkuipen, gootstenen, zwembaden, enz., Waar de mogelijkheid van onderdompeling of spatten kan voorkomen.
- Om het risico op brand of elektrische schokken te verkleinen, mag u deze ventilator niet gebruiken met een solid-state snelheidsregelaar.
- Dit apparaat is niet ontworpen voor gebruik door personen (inclusief kinderen) met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens, of gebrek aan ervaring en kennis, tenzij ze onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het gebruik van het apparaat door een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.
- Dit product is geen speelgoed. Kinderen moeten onder toezicht staan om ervoor te zorgen dat ze niet met het apparaat spelen.
- Schakel de ventilator uit en trek de stekker uit het stopcontact wanneer u hem niet gebruikt, wanneer u de ventilator van de ene locatie naar de andere verplaatst en voordat u hem schoonmaakt. Monteer de ventilator volledig voordat u deze weer inschakelt.
- Om de ventilator los te koppelen, zet u eerst het apparaat uit, pakt u de stekker vast en trekt u het stopcontact uit. Trek nooit aan de stekker aan het snoer.
- Gebruik de ventilator niet in de buurt van explosieve of brandbare dampen.

- Plaats de ventilator of onderdelen ervan niet in de buurt van open vuur, fornuizen of ander verwarmingstoestellen.
- Gebruik de ventilator niet met een beschadigd snoer of stekker, als het product niet goed werkt, is gevallen of op enigerlei wijze is beschadigd.
- Vermijd contact met de bewegende delen van de ventilator. Steek geen lichaamsdelen (bijvoorbeeld een vinger) of voorwerpen door de lamellen wanneer de ventilator draait.
- Het gebruik van accessoires die niet door de fabrikant worden aanbevolen, kan gevaarlijk zijn.
- Plaats de ventilator op een vlakke, droge ondergrond om kantelen te voorkomen.
- Niet gebruiken als de ventilatorbehuizing is beschadigd.
- Dek de jaloezieën niet af en gebruik ze niet in de buurt van gordijnen enz. Zorg voor voldoende ventilatie rond het apparaat.
- Een losse passing tussen het stopcontact (stopcontact) en de stekker kan oververhitting en vervorming van de stekker veroorzaken. Neem contact op met een gekwalificeerde technicus om het losse of versleten stopcontact te vervangen.
- Als het netsnoer is beschadigd, moet het worden vervangen door de fabrikant, zijn serviceagent of vergelijkbaar gekwalificeerde personen om risico's te vermijden.
- Als de ventilator niet goed werkt, neem dan contact op met een gekwalificeerde technicus voor onderzoek en reparatie. Probeer de ventilator nooit zelf te demonteren.
- Installeer of bewaar het apparaat nooit op een plaats waar het kan worden blootgesteld aan warmtebronnen zoals radiatoren, warmteroosters, kachels of andere producten die warmte produceren, direct zonlicht, mechanische trillingen of schokken, overmatig stof, gebrek aan ventilatie, zoals een kast of boekenkast of ongelijke oppervlakken.
- Laat de ventilator niet onbeheerd draaien.
- Hang of monteer de ventilator niet aan een muur of plafond.
- De ventilator moet voor gebruik volledig en correct worden gemonteerd.

LIJST MET ONDERDELEN

1. Rocker-knop
2. Snelheidsregelaar
3. Kantelafstelschroef
4. Vergrendelingsschroef
5. Verstelbare telescoopstang
6. Hoogteverstelknop
7. Buitenbar
8. Bar wasmachine
9. Baseren
10. Gewichtsbasis
11. Metalen schijf
12. Basisring
13. Vergrendelingsschroef

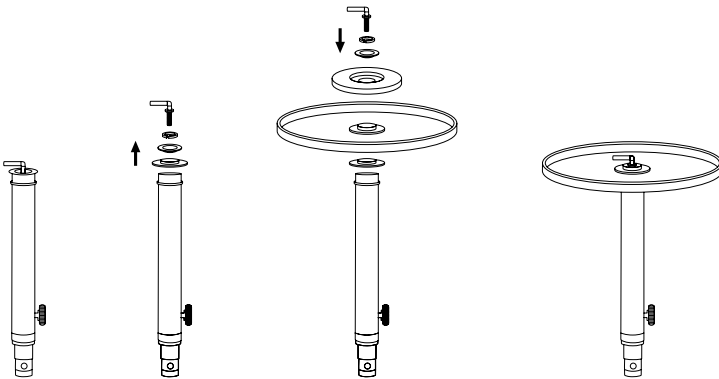


MONTAGE

Haal alle kleine onderdelen uit de doos.

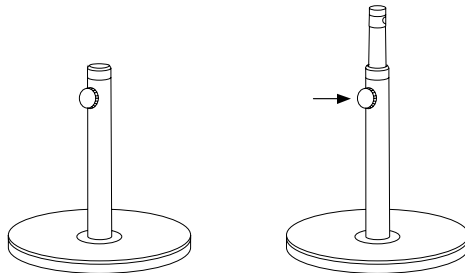
BODEMBEVESTIGING

1. Draai de borgschroef en ringen van de onderkant van de stang los en verwijder deze.
2. Plaats de staaft in de uitsparing aan de bovenzijde van de basis en draai hem terwijl u hem vasthoudt om om toegang te krijgen tot de onderkant.
3. Lijn de staafring uit met de basis en bevestig vervolgens de gewichtsbasis, de metalen schijf en de basisring. Draai de borgschroef van de basis om de basis aan het ventilatorhuis te bevestigen.
4. Zodra de onderdelen correct zijn afgesteld, draait u de ventilatorbasis naar boven en plaatst u deze op een stabiele, vlakke ondergrond.



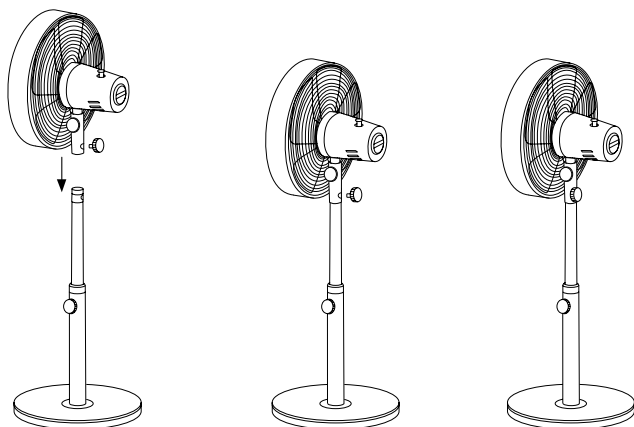
VERSTELBARE STANGMONTAGE

Plaats de verstelbare stang in de buitenste stang met behulp van de hoogteverstelknop om de gewenste hoogte te selecteren.



MONTAGE VAN DE VENTILATORKOP

Draai de borgschroef aan de onderkant van de ventilatorkop los en lijn de ventilatorkop uit met de bovenkant van de verstelbare telescopische stang. Draai de borgschroef vast om de ventilatorkop aan de ventilatorbehuizing te bevestigen.



FUNCTIONEREN

Waarschuwing: Zorg ervoor dat de ventilator volledig is gemonteerd (en dat de lamellen op hun plaats en vergrendeld zijn) voordat u deze inschakelt.

- Plaats de ventilator op een vlak en droog oppervlak en neem daarbij de beschreven veiligheidsmaatregelen in acht.
- Sluit de ventilator aan op een geschikt stopcontact (zie technische specificaties voor details).
- **Snelheidsinstelling:** zet de aan / uit / snelkeuzeschakelaar op de gewenste instelling. Er zijn 4 instellingen:
 - 0 (uit),
 - I (lage snelheid),
 - II (gemiddelde snelheid)
 - III (hoge snelheid).
- **Oscillatiefunctie:** Druk de tuimelschakelaar omlaag om de oscillatie te starten. Trek omhoog om de zwaai te stoppen.
- **Kantelverstelling:** Om de luchtstroom aan te passen, kunt u de hellingshoek aanpassen. Om dit te doen, draait u de kantelstelschroef los en stelt u de ventilatorkop in de gewenste hoek in. Draai de stelschroef voor de kantelhoek vast om de positie vast te zetten.

Voorzichtigheid: De ventilator moet uitgeschakeld zijn bij het maken van deze instelling.

- **Hoogte aanpassing:** Om de hoogte van de ventilator aan te passen, draait u de hoogtestelschroef op de buitenste stang los en duwt u de verstelbare telescopische stang omhoog of omlaag tot de gewenste hoogte. Draai de stelschroef voor de hoogte vast om de ventilator op zijn plaats te bevestigen.

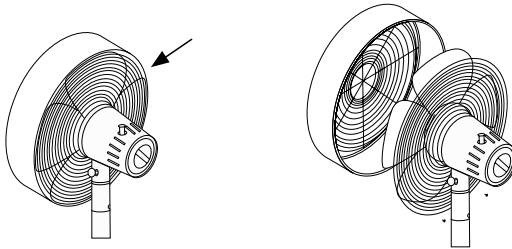
Voorzichtigheid: De ventilator moet uitgeschakeld zijn bij het maken van deze aanpassing.

Notitie: De hoogte van de ventilator is verstelbaar van 90cm tot 120cm.

REINIGING EN ONDERHOUD

Voorzichtigheid: Schakel de ventilator altijd uit en haal de stekker uit het stopcontact voordat u gaat schoonmaken.

- Gebruik geen sterke reinigingsmiddelen, chemische reinigingsmiddelen of oplosmiddelen, aangezien deze de oppervlakteafwerking van de componenten kunnen beschadigen.
- Gebruik een borstelstofzuiger om de roosters schoon te maken.
- Gebruik een zachte stofdoek of een doek om alle oppervlakken af te stoffen.
- Om de messen te reinigen, verwijdt u eerst het voorrooster en de afdekking door de kleine schroeven rond de rand van het achterrooster los te draaien.



- Reinig alle onderdelen met een zachte, vochtige doek (niet nat) met een mild sopje.

Voorzichtigheid: Zorg ervoor dat er geen water in de motorunit komt.

- Gebruik een droge doek om de bladen en lamellen volledig te drogen voordat u ze weer in elkaar zet.
- Zorg ervoor dat de ventilator volledig is gemonteerd voordat u deze weer inschakelt.

OPSLAG EN AFVOER

- Als u de ventilator voor langere tijd niet gaat gebruiken, is het raadzaam deze schoon te maken en op te slaan (bij voorkeur in de originele verpakking) op een koele, droge plaats.
- Raadpleeg uw lokale regelgeving voor alternatieve verwijderingsmethoden voordat u elektrische producten weggooit met huishoudelijk afval. Als elektrische apparaten op stortplaatsen of stortplaatsen worden verwijderd, kunnen gevaarlijke stoffen in het grondwater terechtkomen en in de voedselketen terechtkomen, wat schadelijk is voor uw gezondheid en welzijn.



Volgens de Europese richtlijnen 2012/19 / EU en 2015/863 / EU, met betrekking tot de vermindering van het gebruik van gevaarlijke stoffen in elektrische apparaten, naast afvalverwijdering. Het doorgestreepte symbool van de verpakking in de verpakking geeft de verplichting aan dat het product aan het einde van zijn levensduur moet worden gedeponeerd op een plaats gescheiden van ander afval. Daarom moet de gebruiker het apparaat, wanneer het niet meer wordt gebruikt, afleveren bij het juiste gedifferentieerde inzamelcentrum voor elektronisch en elektrotechnisch afval, of het teruggeven aan de verkoper op het moment van aankoop van een nieuw apparaat van een gelijkwaardig type, een apparaat of een uitwisseling van een ander. De adequate gedifferentieerde inzameling van het ongebruikte apparaat voor opeenvolgende milieuvriendelijke processen van recycling, behandeling en verwijdering, helpt mogelijke negatieve effecten op het milieu en de gezondheid te voorkomen en bevordert de recycling van de materialen waaruit het apparaat is samengesteld. Het op ongepaste wijze verwijderen van het product door de gebruiker impliceert de toepassing van de wettelijke sancties.

Bardzo dziękujemy za wybranie naszego wentylatora. Przed użyciem tego produktu uważnie przeczytaj instrukcję jego prawidłowego użytkowania.

Dołączone środki ostrożności zmniejszają ryzyko porażenia prądem elektrycznym, obrażeń, a nawet śmierci, jeśli są ściśle przestrzegane. Instrukcję należy przechowywać w bezpiecznym miejscu do wykorzystania w przyszłości, wraz z należycie wypełnioną kartą gwarancyjną produktu, oryginalnym opakowaniem produktu i dowodem zakupu. Jeśli to możliwe, przekaż tę instrukcję następnemu właścicielowi urządzenia. Podczas korzystania z urządzenia należy zawsze przestrzegać podstawowych środków ostrożności i zasad zapobiegania wypadkom. Nie ponosimy żadnej odpowiedzialności wynikającej z naruszenia niniejszych instrukcji przez klientów.

ŚRODKI BEZPIECZEŃSTWA

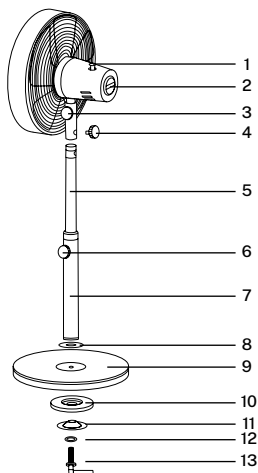
Podczas korzystania z dowolnego urządzenia elektrycznego należy zawsze przestrzegać podstawowych środków ostrożności.

- Używaj tego wentylatora wyłącznie w sposób opisany w niniejszej instrukcji. Inne niezalecane użycie może spowodować pożar, porażenie prądem elektrycznym lub obrażenia osób. Spowoduje to również unieważnienie gwarancji.
- Zawsze używaj produktu ze źródła zasilania o tym samym napięciu, częstotliwości i wartości znamionowej, jak podano na tabliczce znamionowej.
- Ten produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku domowego w pomieszczeniach. Nie używać na zewnątrz ani do celów komercyjnych lub przemysłowych.
- Aby zabezpieczyć się przed porażeniem prądem elektrycznym: nie zanurzać urządzenia, wtyczki ani przewodu w wodzie ani nie spryskiwać płynami; nie stawiaj wentylatora na parapecie ani w innych miejscach, w których może być narażony na kapiącą lub pryskającą wodę; nie umieszczaj wazonów ani podobnych przedmiotów wypełnionych płynami w pobliżu wentylatora.
- Nie używaj tego produktu w bezpośrednim sąsiedztwie wody, takiej jak wanny, zlewy, baseny itp., Gdzie może wystąpić ryzyko zanurzenia lub rozpryskiwania.
- Aby zmniejszyć ryzyko pożaru lub porażenia prądem, nie używaj tego wentylatora z żadnym półprzewodnikowym urządzeniem sterującym prędkością.
- To urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, lub osoby bez doświadczenia i wiedzy, chyba że będą one nadzorowane lub zostaną poinstruowane w zakresie użytkowania urządzenia przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo.
- Ten produkt nie jest zabawką. Należy pilnować, aby dzieci nie bawiły się urządzeniem.

- Wyłącz wentylator i wyjmij wtyczkę z gniazdka, gdy nie jest używany, podczas przenoszenia wentylatora z jednego miejsca do drugiego oraz przed czyszczeniem. Całkowicie zmontuj wentylator przed ponownym włączeniem.
- Aby odłączyć wentylator, najpierw wyłącz urządzenie, chwyć wtyczkę i wyciągnij gniazdo. Nigdy nie ciągnij wtyczki za przewód.
- Nie używaj wentylatora w obecności wybuchowych lub łatwopalnych oparów.
- Nie umieszczaj wentylatora ani żadnej z jego części w pobliżu otwartego ognia, pieca lub innego urządzenia grzewczego.
- Nie używaj wentylatora z uszkodzonym przewodem lub wtyczką, jeśli produkt działa nieprawidłowo, został upuszczony lub w jakikolwiek sposób uszkodzony.
- Unikaj kontaktu z ruchomymi częściami wentylatora. Nie wkładaj żadnej części ciała (na przykład palca) ani przedmiotów przez żaluzje, gdy wentylator pracuje.
- Używanie akcesoriów niezalecanych przez producenta może być niebezpieczne.
- Umieść wentylator na płaskiej, suchej powierzchni, aby zapobiec jego przewróceniu się.
- Nie używać, jeśli obudowa wentylatora jest uszkodzona.
- Nie zakrywaj żaluzji ani nie używaj ich w pobliżu zasłon itp. Zapewnij odpowiednią wentylację wokół urządzenia.
- Luźne pasowanie między gniazdkiem prądu zmiennego (gniazdem) a wtyczką może spowodować przegrzanie i odkształcenie wtyczki. Skontaktuj się z wykwalifikowanym technikiem, aby wymienić luźny lub zużyty wylot.
- Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta, jego przedstawiciela serwisowego lub podobnie wykwalifikowaną osobę, aby uniknąć ryzyka.
- Jeśli wentylator nie działa prawidłowo, skontaktuj się z wykwalifikowanym technikiem w celu sprawdzenia i naprawy. Nigdy nie próbuj samodzielnie demontować wentylatora.
- Nigdy nie instaluj ani nie przechowuj urządzenia w miejscu, w którym może być narażone na działanie źródeł ciepła, takich jak kaloryfery, grzejniki, piece lub inne produkty wytwarzające ciepło, bezpośrednie światło słoneczne, mechaniczne wibracje lub wstrząsy, nadmierne zapylenie, brak wentylacji, takie jak szafka lub regał lub nierównych powierzchniach.
- Nie pozostawiaj pracującego wentylatora bez nadzoru.
- Nie wieszaj ani nie montować wentylatora na ścianie lub suficie.
- Wentylator musi być kompletnie i prawidłowo zmontowany przed użyciem.

LISTA CZĘŚCI

1. Pokrętło kołyskowe
2. Regulator prędkości
3. Śruba regulacji pochylenia
4. Śruba blokująca
5. Regulowany drążek teleskopowy
6. Pokrętło regulacji wysokości
7. Bar na zewnątrz
8. Myjka barowa
9. Baza
10. Podstawa wagi
11. Metalowy dysk
12. Pierścień bazowy
13. Śruba blokująca

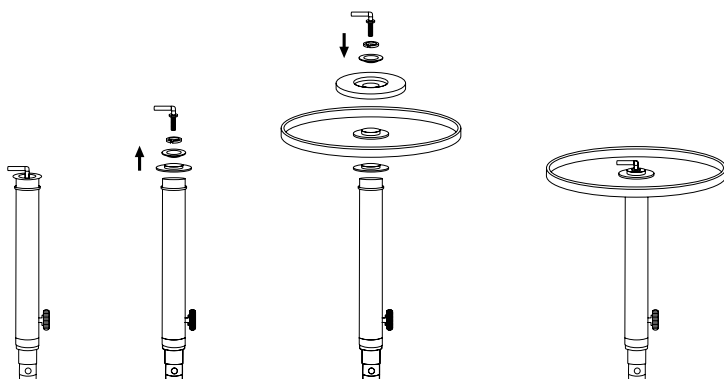


MONTOWANIE

Wymij wszystkie małe części z pudełka.

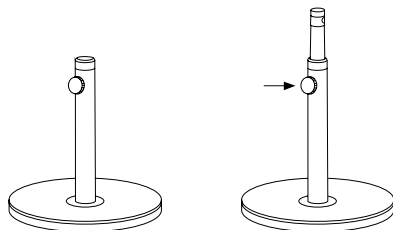
MOCOWANIE DO PODSTAWY

1. Poluzuj i wyjmij śrubę blokującą podstawę i podkładki ze spodu drążka.
2. Włóż drążek we wgłębienie w górnej części podstawy i trzymając go, obróć go, aby uzyskać dostęp do spodu.
3. Wyrównaj podkładkę pręta z podstawą, a następnie przymocuj podstawę ciężarka, metalowy krążek i pierścień podstawy. Obróć śrubę blokującą podstawę, aby zakończyć mocowanie podstawy do korpusu wentylatora.
4. Po prawidłowym dopasowaniu części obróć podstawę wentylatora do góry i umieść ją na stabilnej, płaskiej powierzchni.



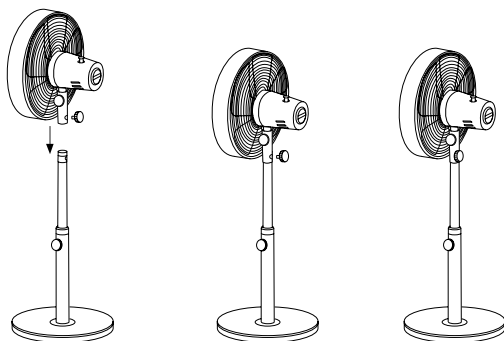
REGULOWANY ZESPÓŁ DRAŻKA

Umieść regulowany drążek wewnątrz drążka zewnętrznego za pomocą pokrętła regulacji wysokości, aby wybrać żądaną wysokość.



MONTAŻ GŁOWICY WENTYLATORA

Odkręć śrubę blokującą na dole głowicy wentylatora i wyrównaj głowicę wentylatora z górną częścią regulowanego drążka teleskopowego. Dokręć śrubę blokującą, aby zamocować głowicę wentylatora do korpusu wentylatora.



FUNKCJONOWANIE

Ostrzeżenie: Upewnij się, że wentylator jest w pełni zmontowany (a żaluzje są na miejscu i zablokowane) przed włączeniem.

- Umieść wentylator na równej i suchej powierzchni, przestrzegając opisanych środków ostrożności.
- Podłącz wentylator do odpowiedniego gniazdka (szczegóły w specyfikacji technicznej).
- **Ustawienie prędkości:** ustawić przełącznik wł. / wyt. / szybki wybór na żądane ustawienie. Istnieją 4 ustawienia:
- 0 (wyłączone),
- I (mała prędkość),
- II (średnia prędkość)
- III (duża prędkość).
- **Funkcja oscylacji:** Naciśnij przełącznik kołyskowy w dół, aby rozpocząć oscylację. Podciągnij się, aby zatrzymać huśtawkę.
- **Regulacja nachylenia:** Aby wyregulować przepływ powietrza, można wyregulować kąt nachylenia. W tym celu poluzuj śrubę regulacji nachylenia i ustaw głowicę wentylatora pod żądanym kątem. Dokręć śrubę regulacji nachylenia, aby ustalić położenie.

Uwaga: Podczas dokonywania tego ustawienia wentylator musi być wyłączony.

- **Regulacja wysokości:** Aby wyregulować wysokość wentylatora, poluzuj śrubę regulacji wysokości na zewnętrznej belce i popchnij regulowany drążek teleskopowy w górę lub w dół do żądanej wysokości. Dokręć śrubę regulacji wysokości, aby zamocować wentylator na miejscu.

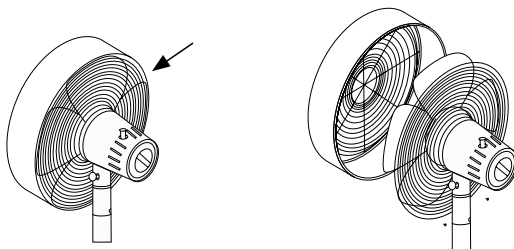
Uwaga: Podczas tej regulacji wentylator musi być wyłączony.

Uwaga: Wysokość wentylatora można regulować w zakresie od 90 cm do 120 cm.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Uwaga: Przed czyszczeniem zawsze wyłączaj i odłączaj wentylator.

- Nie używaj silnych detergentów, chemicznych środków czyszczących ani rozpuszczalników, ponieważ mogą one uszkodzić wykończenie powierzchni elementów.
- Do czyszczenia rusztów użyj odkurzacza szczotkowego.
- Użyj miękkiej ściereki do kurzu lub szmatki, aby odkurzyć wszystkie powierzchnie.
- Aby wyczyścić ostrza, najpierw zdejmij przednią kratkę i pokrywę, odkręcając małe śruby wokół krawędzi tylnej kratki.



- Wyczyść wszystkie części miękką szmatką zwilżoną (nie mokrą) w łagodnej wodzie z mydłem.

Uwaga: Upewnij się, że woda nie dostanie się do części silnikowej.

- Użyj suchej szmatki, aby całkowicie wysuszyć łopatki i żaluzje przed ponownym montażem.
- Przed ponownym włączeniem upewnij się, że wentylator jest w pełni zmontowany.

PRZECHOWYWANIE I USUWANIE

- Jeśli nie planujesz używać wentylatora przez dłuższy czas, zaleca się czyszczenie i przechowywanie (najlepiej w oryginalnym opakowaniu) w chłodnym, suchym miejscu.
- Przed wyrzuceniem produktów elektrycznych wraz z odpadami domowymi należy zapoznać się z lokalnymi przepisami dotyczącymi alternatywnych metod utylizacji. Jeśli urządzenia elektryczne są składowane na wysypiskach lub wysypiskach śmieci, niebezpieczne substancje mogą przedostać się do wód gruntowych i dostać się do łańcucha pokarmowego, szkodząc zdrowiu i samopoczuciu.



Zgodnie z europejskimi wytycznymi 2012/19 / UE i 2015/863 / UE, dotyczącymi ograniczenia stosowania niebezpiecznych substancji w urządzeniach elektrycznych, oprócz usuwania odpadów. Przekreślony symbol pojemnika w opakowaniu wskazuje na obowiązek, aby po zakończeniu okresu użytkowania produkt był składowany w miejscu oddzielnym od innych odpadów. Dlatego użytkownik musi dostarczyć urządzenie, gdy nie jest już używane, do odpowiedniego zróżnicowanego centrum zbiórki odpadów elektronicznych i elektrotechnicznych lub zwrócić je sprzedawcy w momencie zakupu nowego urządzenia równoważnego typu, jednego lub wymianianego. Odpowiednie zróżnicowane zbieranie nieużywanego urządzenia dla kolejnych przyjaznych dla środowiska procesów recyklingu, przetwarzania i unieszkodliwiania pomaga uniknąć możliwego negatywnego wpływu na środowisko i zdrowie oraz sprzyja recyklingowi materiałów, z których składa się urządzenie. Niewłaściwe usunięcie produktu przez użytkownika oznacza zastosowanie sankcji przewidzianych przez prawo.

[illegible]

[illegible]

CREATE



FR

Cet appareil
se recycle

À DÉPOSER
EN MAGASIN



À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE



OU

Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

RACCOLTA CARTA
Verifica le disposizioni
del tuo Comune.



RoHS

Made in P.R.C.